

Stadsfullmäktige

Tid / Aika 12.12.2022 kl. / klo 12:00 - 18:55
Plats / Paikka Pargas stadshus, Bryggan

§		
§ 166	Konstatera sammanträdet laglighet och beslutförhet	4
§ 167	Val av protokolljusterare	6
§ 168	Allmän information	7
§ 169	Besluta om investering och drift av nya idrottshallen vid Skolgatan	8
§ 170	Beslut om borgen för PIUG Ab:s lån för ny allaktivitetshall	21
§ 171	Godkänna vattentjänstverkets taxor för år 2023	27
§ 172	Godkänna 2023 års taxa för ansvarsområdet Teknik och infra	30
§ 173	Justering av taxor och avgifter för ansvarsområdena tillstånds- och tillsynstjänster, mätning och planläggning 2023	33
§ 174	Budget 2023 och ekonomiplan 2024-2025	36
§ 175	Ansökan om att inrätta ett naturskyddsområde i Finbydal	45
§ 176	Fullmäktigeledamoten Mika Peltokorpis motion om ordnande av tolkning vid stadsfullmäktiges och nämndernas sammanträden	49
§ 177	Fullmäktigeledamoten Laura Wickströms motion gällande användningen av belysning på stadens spånbanor	53
§ 178	Förtroendeorganen i Pargas stad från och med 1.1.2023	56
§ 179	Val av ordförande, vice ordförande, ledamöter och ersättare i skärgårdsnämnden för den återstående fullmäktigeperioden	61
§ 180	Val av ordförande, vice ordförande, ledamöter och ersättare i livskraftsutskottet för den återstående fullmäktigeperioden	63
§ 181	Val av ordförande, vice ordförande, ledamöter och ersättare i nämnden för fostran och utbildning	65
§ 182	Val av ordförande, vice ordförande, ledamöter och ersättare i nämnden för fostran och utbildnings svenskspråkiga sektion	67
§ 183	Val av ordförande, vice ordförande, ledamöter och ersättare i nämnden för fostran och utbildnings finskspråkiga sektion	69
§ 184	Pargas stads tjänsteinnehavarorganisation och ledningssystem från och med 1.1.2023	71
§ 185	Andra eventuellt senare kungjorda eller brådskande ärenden	74
§ 186	Inlämnade motioner och initiativ	75
§ 187	Fullmäktigeledamoten Erika Silventoinen m.fl.:s motion gällande kosthållet i Pargas stad	76
§ 188	Fullmäktigeledamoten Christer Friis m.fl.:s motion om tillgången på hyresbostäder i skärgårdsdelarna i Pargas stad	77
§ 189	Fullmäktigeledamoten Tomas Björkroth m.fl.:s motion: "Vi vill se namnen på kommundelarna på stadshuset"	78

Det justerade protokollet med tillhörande anvisningar för begäran om omprövning och besväransvisning hålls tillgängligt på stadens webbplats, www.pargas.fi, om inte något annat följer av sekretessbestämmelserna.

Kokouksen tarkastettu pöytäkirja, johon on liitetty oikaisuvaatimusohjeet ja valitusosoitus, pidetään yleisesti nähtävänä kaupungin verkkosivuilla osoitteessa www.parainen.fi, jollei salassapitoa koskevista säännöksistä muuta johdu.

22.12.2022

Ordförande / Puheenjohtaja Sandra Bergqvist

Stadsfullmäktige 12.12.2022 kl./klo 12:00 - 18:55

Närvarande / Läsnä

Bergqvist Sandra	ordförande	
Abrahamsson Petri	fullmäktigeledamot	kl. 12:00-13:36, 14:25-14:45, 15:00-17:29, 17:43-18:55, deltog distans
Axén Tina	Ledamot	deltog distans
Björk Maj	fullmäktigeledamot	
Björkroth Tomas	fullmäktigeledamot	
Ekström Kurt	fullmäktigeledamot	
Eriksson Jan	fullmäktigeledamot	
Fredriksson Merja	fullmäktigeledamot	
Friis Christer	fullmäktigeledamot	
Granberg Gunilla	fullmäktigeledamot	
Järnström Sammy	fullmäktigeledamot	
Järvinen Hanna	fullmäktigeledamot	
Karlsson Kaj-Johan	fullmäktigeledamot	
Koskinen Regina	fullmäktigeledamot	
Kurvinen Kyösti	fullmäktigeledamot	deltog distans
Laaksonen Jeanette	fullmäktigeledamot	
Laaksonen Lotta	fullmäktigeledamot	
Lindell-Luukkonen Maria	fullmäktigeledamot	
Lindholm Tom	fullmäktigeledamot	
Lundqvist Kurt	fullmäktigeledamot	
Luoma Mikaela	fullmäktigeledamot	
Nordström Egon	fullmäktigeledamot	
Nurro Karl	fullmäktigeledamot	
Orell Markku	fullmäktigeledamot	
Peltokorpi Mika	fullmäktigeledamot	
Sainio Maria	fullmäktigeledamot	kl. 12:00-12:56, 14:34-15:06, deltog distans
Schwartz Rolf	fullmäktigeledamot	
Silventoinen Erika	fullmäktigeledamot	
Strömborg Daniel	fullmäktigeledamot	deltog distans
Niittyvaara Päivi	ersättare i fullmäktige	Helena Särkijärvis ersättare i fullmäktige
Söderlund Nina	fullmäktigeledamot	kl. 12:00-15:06, 16:44-18:55, deltog distans
Forsman Hanna	ersättare i fullmäktige	Jarmo Takatupas ersättare i fullmäktige
Wallin Mika	fullmäktigeledamot	
Wickström Laura	fullmäktigeledamot	
Åberg Staffan	fullmäktigeledamot	

Frånvarande / Poissa

Särkijärvi Helena	fullmäktigeledamot	ersättare i fullmäktige Päivi Niittyvaara deltog
Takatupa Jarmo	fullmäktigeledamot	ersättare i fullmäktige Hanna Forsman deltog

Övriga / Muut

Nygren Patrik	föredragande
Grandell Hanna-Maria	protokollförare
Söderblom Patrik	it-stöd
Palmroos Petra	ekonomichef
Lundberg Ulrika	utbildningschef
Saaristo-Levin Heidi	planläggningschef

Nylund Jonas	teknisk chef	
Lindström Miia	social- och hälsovårdsdirektör	
Pihl Seppo	fastighetschef	kl. 12:00-13:15, deltog distans
Lindroos Peter	personalchef	
Eklund Tomas	näringslivschef	
Sundqvist Paula	välståndskordinator	
Baarma Linda	sakkunnig	deltog distans
Enberg Mikael	sakkunnig	kl. 12:00-17:00

Underskrifter
Allekirjoitukset

Sandra Bergqvist
ordförande / puheenjohtaja

Hanna-Maria Grandell
protokollförare / pöytäkirjanpitäjä

Behandlade ärenden
Käsittelyt asiat

§169 och §170 justerades omedelbart på sammanträdet.
166 - 189

Protokolljustering
Pöytäkirjan tarkastus

Pargas stad
Paraisten kaupunki

Kurt Lundqvist
har justerat protokollet elektroniskt

Mika Wallin
har justerat protokollet elektroniskt

Protokollet har varit
framlagt
Pöytäkirja on ollut
nähtävänä

Pargas stad
Paraisten kaupunki

Intyg / Todistaa

22.12.2022

Pia Nedermo, förvaltningsassistent

Stadsfullmäktige

§ 166

12.12.2022

Konstatera sammanträdets laglighet och beslutförhet

Stadsfullmäktige 12.12.2022 § 166

Enligt § 18 i förvaltningsstadgan för Pargas stad utfärdas kallelsen till fullmäktiges sammanträde av fullmäktiges ordförande, eller om han eller hon är förhindrad, av vice ordföranden.

I kallelsen anges tid och plats för sammanträdet samt de ärenden som ska behandlas. Till kallelsen bifogas föredragningslistan. Kallelsen ska sändas senast fem dagar före sammanträdet till varje ledamot och ersättare och till dem som har rätt eller skyldighet att närvara vid sammanträdet. Inom samma tid informeras om sammanträdet på stadens webbplats.

Föredragningslistan som innehåller en kort redogörelse för de ärenden som ska behandlas och förslag till fullmäktiges beslut, sänds med kallelsen till sammanträdet, om inte särskilda skäl förhindrar detta. Föredragningslistan görs upp på svenska och finska. Föredragningslistan läggs ut på stadens webbplats.

De närvarande ledamöterna och ersättarna konstateras genom namnupprop som verkställs i alfabetisk ordning. En fullmäktigeledamot som inte kan närvara vid ett sammanträde eller som är jävig att behandla ett ärende på föredragningslistan ska omedelbart anmäla förhinder eller jäv till fullmäktiges ordförande och sekreterare. När ordföranden och sekreteraren har fått anmälan om förhinder eller jäv av ledamoten eller på något annat tillförlitligt sätt ska ordföranden eller sekreteraren kalla in en sådan ersättare för fullmäktigeledamoten som avses i 17 § 1 mom. i kommunallagen. Ersättarna kallas in i den ordning som de träder i ledamöternas ställe.

När ordföranden har konstaterat vilka fullmäktigeledamöter som är närvarande, konstaterar ordföranden om sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutfört.

Enligt 103 § i kommunallagen är fullmäktiges sammanträde beslutfört när minst två tredjedelar av ledamöterna är närvarande. Kallelsen till fullmäktiges sammanträde har i enlighet med förvaltningsstadgan lagts ut på stadens webbplats onsdagen före sammanträdet och inom samma tid i den elektroniska mötesportalen.

Föredragningslistan med bilagor och material har lagts ut i den elektroniska mötesportalen onsdagen före sammanträdet för varje ledamot och ersättare och för dem som har rätt eller skyldighet att närvara vid sammanträdet. Föredragningslistan har även lagts ut på stadens webbplats www.pargas.fi.

I enlighet med det ovan anförda har fullmäktiges sammanträde sammankallats i enlighet med kommunallagen och förvaltningsstadgan för Pargas stad. Sammanträdet inleds med namnupprop som verkställs i alfabetisk ordning.

Stadsfullmäktige

§ 166

12.12.2022

Beslutsförslag

Sammanträdet konstateras vara lagligen sammankallat och beslutfört.

Beslut

Ordföranden konstaterade att sammanträdet hade kungjorts i laglig ordning och att 35 fullmäktigeledamöter var närvarande, vilket innebär att sammanträdet även var beslutfört.

Stadsfullmäktige

§ 167

12.12.2022

Val av protokolljusterare

Stadsfullmäktige 12.12.2022 § 167

Beredare

Förvaltningschef Hanna-Maria Grandell, tfn 050 473 9910
fornamn.efternamn@pargas.fi

Föredragande

Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag

Till protokolljusterare föreslås Kurt Lundqvist och Mika Wallin.

Beslut

Till protokolljusterare valdes enligt förslag Kurt Lundqvist och Mika Wallin.

Stadsfullmäktige

§ 168

12.12.2022

Allmän information

Stadsfullmäktige 12.12.2022 § 168

Stadsfullmäktige får information om följande:

Den nya livskraftschefen Maria Leppäkari presenterar sig för fullmäktige.

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige tar del av den aktuella informationen.

Beslut

Stadsfullmäktige tog del av den aktuella informationen.

Stadsstyrelsen	§ 312	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 169	12.12.2022

Besluta om investering och drift av nya idrottshallen vid Skolgatan

422/10.03.02/2021

Stadsstyrelsen 26.04.2021 § 125

Beredare

Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774

Föredragande

Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Stadsfullmäktiges beslut 9.12.2020 paragraf 124, gällande ny idrottshall lyder enligt följande: "Idrottshallen förverkligas som ett skilt projekt med en egen projektbudget. För finansiering av hallen uppgörs ansökan om investeringsstöd för idrottsplatser från undervisnings- och kulturministeriet. Stadens andel i de båda projekten tillsammans får inte överskrida 20 Meur netto. Fullmäktige tar ställning till skolprojektets reviderade budget samt byggherre, ägande och stadens andel i idrottshallens budget senare. Fullmäktige fattar ett separat beslut om inledningen av byggandet. Tidtabellen för nybygget skall följa byggandet av det nya skolcentret och planeringen beträffande utformning, placering och finansiering skall inledas omedelbart."

Administration av hallar

Efter att nya idrottshallen är byggd skulle det finnas 3 st större hallar i Pargas centrum: PIUG, nya idrottshallen, Vapparvägen 4. Att en och samma aktör skulle administrera alla 3 hallar medför fördelar i effektivitet, garanterar hög nyttjandegrad, service för användare från ett ställe samt jämlikhet för användare. Idrottshallarna i staden bör sträva efter att fungera marknadsekonomiskt.

Diskussioner har förts med bla PIUG Ab, Musikinstitutet Arkipelag och andra. PIUG Ab har yttrat sitt intresse att administrera och äga 2 hallar via sitt styrelseutlåtande 29.3.2021 (se bilaga). Musikinstitutet Arkipelag har visat starkt intresse att hyra Vapparvägen 4 hallens nedre våning från år 2024 framåt, efter att den renoverats från "väistötilä" till att passa även för musik- & dansverksamhet. Arkipelags styrelsens utlåtande 12.4.2021 betyder att de kan förbinda sig till ett långt hyresavtal från 2024 ca 15 år och en hyresnivå som är ca hälften av stadens behov av intäkter (Arkipelag redo för intentionsavtal). Fortsatta förhandlingar pågår, men detta betyder att ca 50% beläggning kan tryggas för Vapparvägen 4 hallen och för tillfället jobbar man vidare med att belägga resterande delen med flere aktörer (tex privatföretagare, kulturföreningar, dagis, skolor, taekwondo (förening), Zumba-företagare, eller liknande). Det finns ca 2 år tid för att belägga resterande delen.

Med tanke på den nya hallen vid Skolgatan har alla större idrottsföreningar kontaktats (bilaga) för att kartlägga vilken användningsrad och timpris de kan förbinda sig till (se bilaga), denna utredning visar hög nyttjandegrad för 2 hallar (dvs PIUG och nya hallen), men att det är utmanande men inte omöjligt att driva hallarna som ekonomiskt självbärande.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 312 30.11.2022
§ 169 12.12.2022

Därav torde det finnas förutsättningar för att staden skulle i framtiden hyra ut Vapparvägen 4 hallen och PIUG Ab skulle äga och driva nya idrottshallen och PIUG.

Placering

Den nya hallen placeras vid Skolgatan invid PIUG. Anslutning till befintliga PIUG idrottshallen inomhus för att uppnå synergieffekter i användningen. Dusch- och omklädningsrum kan lämnas bort ifall planeringen visar att sam användning med PIUGs dusch- och omklädningsutrymmen är möjlig/lämplig. Inomhusanslutning mellan husen är i det fallet ett måste. I annat fall kan nya hallen vara en separat byggnad med dusch- och omklädningsrum utan inomhusanslutning till PIUG.

Byggnadens placering kräver inte planläggningsåtgärder utan kan förverkligas i enlighet med befintlig detaljplan. Däremot behövs en ny tomtindelning på området. Här kan konstateras att den part som ansöker bygglov bör äga eller arrendera marken, markområdet för hallen bör vara en enhetlig tomt.

Parkeringen som betjänar nya Kreativa lärcentret och nya idrottshallen planeras som ett sammanhängande område med befintliga parkeringen för PIUG. I trafikplaneringen beaktas att man inte får genomfartstrafik genom nya parkeringsområden. Malms skolas sandplan behövs för skolans verksamhet, vilket beaktas i planeringen.

Administrativa modeller

Man har tagit fram 6 st. administrativa modeller för nya idrottshallen och Vapparvägen 4 hallen (se bilaga):

- Alternativ 1: Livscykelmodellen, staden hyr hallen av extern aktör
- Alternativ 2: Staden bygger och äger. Staden administrerar/driver hallen.
- Alternativ 3: Staden bygger och äger, säljer fastigheten till PIUG som driver
- Alternativ 4: Staden bygger och äger, hyr ut (till extern aktör)
- Alternativ 5: PIUG bygger och äger hallen, finansiering PIUG (kommunalborgen)
- Alternativ 6: PIUG bygger och äger hallen, finansiering genom aktiekapitalshöjning samt resterande delen med lån (kommunalborgen)

Av dessa visar sig alternativ 4 mest lämpad för Vapparvägen 4 hallen pga av att staden har för avsikt att utveckla fastigheten. På grund av tidigare budgetbeslut är alternativ 5 och 6, där PIUG även driver hallen, mest lämpade för nya idrottshallen.

Budget och bidrag

Finansieringsplanen för projektet är inlämnad till RFV/ministeriet 29.12.2020 i Pargas stads namn och detaljerad ansökan för statsstöd bör inlämnas senast 31.12.2021. Diskussioner har förts med Regionförvaltningsverket och undervisnings- och kulturministeriet som beslutar om beviljandet av bidrag för

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 312 30.11.2022
§ 169 12.12.2022

sådana projekt. Man har bekräftat med RFV att ansökan kan lämnas in även i PIUG Ab:s namn. Ministeriet har begärt tilläggsinformation angående den inlämnade bidragsansökan gällande vem är ägaren/investeraren och storlek (m²-spelyta) senast i slutet av april 2021 (tilläggstid inberäknad). Följande möte med RFV/ministeriet sker i slutet av september 2021.

En kravspecifikation har tagits fram av tekniska stödtjänster gällande nya hallens funktion, kvantitet och kvalitet (se bilaga). Kostnadsberäkningen för investeringsprojektet är 2,35 M€.

Finansiering för nya idrottshallens investering

0,800 M€	stadens andel (finns inne i Kreativa lärocentrets budget 20 M€)
0,705 M€	bidrag från U&K-ministeriet (30 % av 2,35 M€)
0,845 M€	PIUG låneupptagning
2,350 M€	TOT

Stadens slutliga andel i investeringen med 800 000 € skulle förverkligas genom aktieemission samt genom att staden går i borgen för bolagets lån för projektet. Även kortfristig finansiering genom koncernlån under byggtiden kan vara möjligt. PIUG Ab:s styrelse konstaterar i sitt utlåtande att bolagets mål är att bygga en fullstor hall var spelytan är ca 1 000 m² för en kostnad om högst 2,35 M€. Noteras att PIUG Ab konstaterar i sitt utlåtande att även skolornas kostnad för användningen ökar ngt pga den nya hallen.

Finansieringsformer för investeringen

Följande alternativa finansieringsformer har undersökts:

- Banklån
- RFV/U&K ministeriets bidrag
- Fastighetsleasing via bank
- Fastighetsleasing via byggbolag

Kort sammanfattat är situationen för detta objekt den att det blir betydligt förmånligare med att ta lån för bygget än att leasa hallen. För att leasing skall bli "lönsamt eller intressant" borde projektets budget ligga på ca 5 M€ och leasingtiden max 15 år. Ett lån är lämpligare för detta objekt. För ett lån kan amorteringsplanen omförhandlas vid verkliga behov och dessutom kan återbetalningstider upp till 20 år tillämpas för ett lån. Enligt information från RFV/ministeriet står det dessutom klart att framför allt är leasingfinansiering inte användbart för projekt där man planerar ansöka RFV/ministeriets bidrag pga de godkänner inte leasingarrangemang, investeringen bör vara i stadens/allmännyttiga organisationens balansräkning.

Enligt förhandlingar med banker kan PIUG erhålla motsvarande ränta som staden skulle göra förutsatt att staden beviljar kommunalborgen åt PIUG Ab. Dvs av den orsaken finns det inte någon skillnad i om det är staden eller PIUG som lyfter lånet. Man har även tagit in indikativa lånevillkor. Fastighetsleasing via byggbolag

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 312 30.11.2022
§ 169 12.12.2022

kunde slutligen inte evalueras pga företagen inte gav en slutlig prisindikation (pga objektet är för litet).

Backupplan: Det finns goda förutsättningar för att få fullt bidrag från RFV/ministeriet för nya idrottshallsinvesteringen. Men ifall något oväntat skulle hända och inget bidrag beviljas kan backupplanen vara att skjuta upp investeringen med ett år för att bli beviljad bidrag vid ett förhoppningsvis bättre konkurrensläge bland bidragssökanden. Ett (1) års fördröjning är givetvis inte att föredra med tanke på användarnas försämrade möjligheter att utöva idrott under denna tid.

Ägare och byggherre

Olika ägandemodeller har tagits fram enligt redogörelse ovan och diskussioner har förts med PIUG Ab som har visat intresse för att äga, investera i nya idrottshallen och driva den nya idrottshallen samt PIUG:s idrottshall.

Som randvillkor ifall att PIUG Ab skulle investera, äga och agera byggherre för projektet är att projektgruppen/projektledningen har stark representation från staden. Staden bör ha insyn och påverkningsmöjligheter. Även möjlighet att stoppa projektet (pga borgenär). Övriga randvillkor är att användarna bör höras i processen (föreningar + skola) och att stadens kravspecifikation för nya hallen följs.

PIUG Ab styrelsens utlåtande som bilaga.

Drift och tidtabell

Driftskostnadsberäkningar som beaktar nyttjandegrad, timpris för användningen, investeringskostnad, investeringsbidrag, ränta, värme, el, vatten och underhåll visar att ungefärliga timpriset för användare behöver vara i storleksskassen 40 €/h för att stadens bidrag till PIUG ska hållas oförändrad, se bilaga Driftsekonomisammandrag och preliminär tidtabell nya idrottshallen.

För att hålla tidtabellen för hallinvesteringen bör upphandling av hallplanering utföras maj 2021, planeringen bör vara klar i november 2021, byggtreprenaden starta i juni 2022 och hallen stå klar Q4/2023. Se preliminär tidtabell i bilaga.

Bilaga

- 13 PIUG Ab styrelsens utlåtande 29.3.2021
- 14 Kravspecifikation för ny idrottshall invid PIUG på Skolgatan

Kompletterande material

Dialog med idrottsföreningar om framtida hallanvändning
Driftsekonomisammandrag och preliminär tidtabell nya idrottshallen 1.4.2021
Preliminär situationsplan från 28.12.2020 med tomtkarta

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår för fullmäktige:

Att nya idrottshallen vid Skolgatan byggs invid PIUG och att PIUG Ab äger och investerar i nya idrottshallen och driver den nya idrottshallen och befintliga PIUG

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 312 30.11.2022
§ 169 12.12.2022

idrottshall.

Att Pargas stad deltar i investeringen med 800 000 € genom aktieemission samt går i borgen för bolagets lån för projektet. Bolaget ansöker om statsbidrag för projektet. Bolagets mål ska vara att bygga en fullstor hall där spelytan är ca 1 000 m² för en kostnad om högst 2,35 M€. PIUG Ab bör sträva till att effektivisera driften av hallbolaget och användningsgraden för att driva hallarna ekonomiskt självbärande. Staden budgeterar inte medel för ytterligare bidrag.

Målsättningen är att nya idrottshallen står klar samtidigt med kreativa lärcentret (Q4/2023).

PIUG bör göra en noggrann investerings- och driftekonomisk beräkning som delges staden i november 2021 före bidragsansökan till staten lämnas in i december 2021 och före anhängan om borgensförbindelse lämnas in till staden och/eller beslut om höjande av aktiekapital. Stadens hyra för skolornas kommande användning av hallarna kan ses över, men får inte vara procentuellt högre än höjningen för andra användare (räknat från nuläget). Utgångsläget är att hallanvändningen och hallkvadrater/h för skolorna bibehålls på nuvarande nivå.

Projektorganisationen bör definieras inom maj månad 2021.

Som randvillkor när PIUG Ab investerar, äger och agerar byggherre för projektet är att projektgruppen/projektledningen har stark representation från staden. Staden bör ha insyn och påverkningsmöjligheter, även möjlighet att stoppa projektet (pga borgenär). Övriga randvillkor är att användarna bör involveras och höras i processen (idrotts-, kulturföreningar och skola) och att stadens kravspecifikation för nya hallen följs.

Beslut

Under diskussionen föreslog Markku Orell, understödd av Maria Lindell-Luukkonen, att stadsdirektörens förslag godkänns med ett tillägg där det konstateras att den investering i en idrottshall som nu beretts överskrider det kostnadstak på 20 M€ som fullmäktige tidigare beslutat om med 0,845 M€. Samtidigt bereder sig styrelsen på att öka koncernbidraget till PIUG Ab med högst 87 000 €/år när hallen står färdig = timdebitering för användare minst 30 €.

Ordförande konstaterade att Markku Orell under diskussionen hade gjort ett understött förslag. Därför ska stadsstyrelsen rösta om föredragandens förslag och Markku Orells förslag. Den som understöder föredragandens förslag röstar Ja och den som understöder Markku Orells förslag röstar Nej. Omröstningen sker genom namnupprop.

Stadsstyrelsen godkände ordförandens förslag till omröstningsförfarande.

Vid omröstningen gavs

Ja-röster 7

Nej-röster 4

Stadsstyrelsen	§ 312	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 169	12.12.2022

Bilaga 15 Omröstningsprotokollet

Ordförande konstaterade att stadsstyrelsen hade beslutat godkänna föredragandens förslag.

Delgivning Stadsdirektör Patrik Nygrén, ekonomichef Petra Palmroos, fastighetschef Seppo Pihl, fritidssekreterare Mikael Enberg, kulturchef Ann-Sofie Isaksson, stadsgeodet Daniel Backman, planläggningschef Heidi Saaristo-Levin, utbildningschef Ulrika Lundberg, utbildningschef Katriina Sulonen, teknisk chef Jonas Nylund, PIUG Ab styrelseordförande Mariella Ramstedt, Regionförvaltningsverket

Stadsfullmäktige 25.05.2021 § 45

Bilaga 13 PIUG Ab styrelsens utlåtande 29.3.2021
14 Kravspecifikation för ny idrottshall invid PIUG på Skolgatan

Kompletterande material Dialog med idrottsföreningar om framtida hallanvändning
Driftsekonomisammandrag och preliminär tidtabell nya idrottshallen 1.4.2021
Preliminär situationsplan från 28.12.2020 med tomtkarta

Förslag Stadsstyrelsen föreslår för fullmäktige:

Att nya idrottshallen vid Skolgatan byggs invid PIUG och att PIUG Ab äger och investerar i nya idrottshallen och driver den nya idrottshallen och befintliga PIUG idrottshall.

Att Pargas stad deltar i investeringen med 800 000 € genom aktieemission samt går i borgen för bolagets lån för projektet. Bolaget ansöker om statsbidrag för projektet. Bolagets mål ska vara att bygga en fullstor hall där spelytan är ca 1 000 m² för en kostnad om högst 2,35 M€. PIUG Ab bör sträva till att effektivera driften av hallbolaget och användningsgraden för att driva hallarna ekonomiskt självbärande. Staden budgeterar inte medel för ytterligare bidrag.

Målsättningen är att nya idrottshallen står klar samtidigt med kreativa lärcentret (Q4/2023).

PIUG bör göra en noggrann investerings- och driftekonomisk beräkning som delges staden i november 2021 före bidragsansökan till staten lämnas in i december 2021 och före anhängan om borgensförbindelse lämnas in till staden och/eller beslut om höjande av aktiekapital. Stadens hyra för skolornas kommande användning av hallarna kan ses över, men får inte vara procentuellt högre än höjningen för andra användare (räknat från nuläget). Utgångsläget är att hallanvändningen och hallkvadrater/h för skolorna bibehålls på nuvarande nivå.

Projektorganisationen bör definieras inom maj månad 2021.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 312 30.11.2022
§ 169 12.12.2022

Som randvillkor när PIUG Ab investerar, äger och agerar byggherre för projektet är att projektgruppen/projektledningen har stark representation från staden. Staden bör ha insyn och påverkningsmöjligheter, även möjlighet att stoppa projektet (pga borgenär). Övriga randvillkor är att användarna bör involveras och höras i processen (idrotts-, kulturföreningar och skola) och att stadens kravspecifikation för nya hallen följs.

Beslut

Under diskussionen föreslog Markku Orell, understödd av Maria Lindell-Luukkonen och Carita Henriksson, att stadsstyrelsens förslag godkänns med ett tillägg där det konstateras att den investering i en idrottshall som nu beretts överskrider det kostnadstak på 20 M€ som fullmäktige tidigare beslutat om med 0,845 M€. Samtidigt bereder sig styrelsen på att öka koncernbidraget till PIUG Ab med 87 000 €/år när hallen står färdig = timdebitering för användare minst 30 €.

Under diskussionen föreslog Mia Forsell att ärendet remitteras.

Ordförande konstaterade att Mia Forsells förslag inte hade fått understöd och att det därför inte tas upp till omröstning.

Ordförande konstaterade att Markku Orell under diskussionen hade gjort ett understött förslag. Därför ska stadsfullmäktige rösta om stadsstyrelsens förslag och Markku Orells förslag så att den som understöder stadsstyrelsens förslag röstar Ja och den som understöder Markku Orells förslag Nej.

Omröstningen sker genom namnupprop.

Stadsfullmäktige godkände ordförandens förslag till omröstningsförfarandet.

Vid omröstningen gavs

Ja-röster 23

Nej-röster 12

Bilaga

15 Omröstningsprotokollet

Ordförande konstaterade att stadsfullmäktige hade godkänt stadsstyrelsens förslag.

Delgivning

Stadsdirektör Patrik Nygrén, ekonomichef Petra Palmroos, fastighetschef Seppo Pihl, fritidssekreterare Mikael Enberg, kulturchef Ann-Sofie Isaksson, stadsgeodet Daniel Backman, planläggningschef Heidi Saaristo-Levin, utbildningschef Ulrika Lundberg, utbildningschef Katriina Sulonen, teknisk chef Jonas Nylund, PIUG Ab styrelseordförande Mariella Ramstedt, Regionförvaltningsverket

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 312 30.11.2022
§ 169 12.12.2022

Beredare

Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774
fornamn.efternamn@pargas.fi

Stadsfullmäktige tog 25.5.2021 § 45 beslut i ärendet samt gällande borgen 14.2.2022 § 4. PIUG Ab ansökte om statsbidrag, vilket inte beviljades under våren 2022 och således kunde inte projektet fortskrida. Sedan dess har världsläget ändrat kraftigt, vilket påverkat marknaden. Projektgruppen har presenterat projektet för ministeriets representanter i september 2022 för att säkerställa möjligheterna att bli beviljad statsbidrag i april 2023. Behoven och användarkraven är granskade på nytt under hösten 2022 och det uppdagades att ett säkerhetsavstånd på ca 1 m behövde tilläggas i bägge kortändor av hallen, vilket tillförde ca 33 m². Dvs hallen är nu ca 1 033 m² + ca 400 m². Hallen är i övrigt exakt den samma som vid bidragsansökan i december 2021. Byggherre är PIUG Ab. Dialog har förts med byggnadstillsynen.

På grund av världsmarknadsläget har nya investeringskostnadsberäkningar utarbetats. Av varandra oberoende beräkningar har kommit till samma resultat, dvs ca 3,6 M€ inklusive gårdsarbeten och man har även kostnadsuppskattning för den sammanbindande gången mellan hallarna, som är ca 150 000 € (moms 0 %) inklusive planering. Gången ökar möjligheterna för mångsidig användning och skapar en multifunktionell helhet som har konkurrenskraft utöver många andra hallar i nejden. Gången behöver inrymma in- och utgång för serviceutrustning som ryms in igenom befintliga PIUG hallens stora servicedörr. Investeringssumman innehåller inventarier (handbollsmål, innebandyrink) och flyttbar scen, samt AV-teknik finns med i kalkylen. Gamla stolarna från Sarlinska salen används som ett komplement för att användas då det behövs, till hallen kommer nya stolar som kan förvaras på ett mer utrymmeseffektivt sätt.

Möjliga energieffektiveringar/förbättringar är granskade: tex effektiva frånluftsvärmeväxlare finns med, men det förefaller inte lönsamt med tex frånluftsvärmepumpar, dvs ger inte tillräcklig effektivering/payback jämfört med den utrustning som redan ingår. Hallen värms med fjärrvärme. Som tilläggsoption solpaneler för elproduktion.

Sammanfattning av ökad investeringskostnadsnivå

Godkänd projektbudget, stadsfullmäktige 14.2.2022 § 4:			
Budget		Gången mellan hallarna	Investering totalt
3,15 M€	-	(fanns inte)	3,15 M€
Ny projektbudget 11/2022:			
Ny kostnadsberäkning 11/2022	*Ökning i euro/% (jämf med 5/2021)	Gången mellan hallarna	Investering totalt
3,60 M€	450 t€ / 14,3 %	150 t€	3,75 M€

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 312 30.11.2022
§ 169 12.12.2022

*Kostnadsökningen (ca 14 %) motsvarar höjningen i byggkostnads- och materialindex under gångna året. Höjningen innefattar även 33 tilläggskvadratmetrar.

Finansieringsplan (behandlad av PIUG Ab:s styrelse, ej behandlad av nya hallens planeringsgrupp):

Finansieringsplan, gjord 02/2022	Finansieringsplan, gjord 11/2022
0,8 M€ stadens andel (finns inne i Kreativa lärcentrets totalbudget)	1,2 M€ (Kreativa lärcentrets totalbudget stiger från 21,8 M€ till 22,2 M€)
0,75 M€ bidrag från U&K-ministeriet (30 % eller max 0,75 M€)	0,75 M€ bidrag från U&K-ministeriet (30 % eller max 0,75 M€)
1,6 M€ PIUG låneupptagning	1,8 M€ PIUG låneupptagning
3,15 M€ TOTALT (moms 0 %)	3,75 M€ TOTALT (moms 0 %)

Energikostnadsberäkningarna dvs el och fjärrvärme är uppdaterade enligt följande energiprisnivåer: nuvarande fjärrvärmepreis +10 % samt el 14 cent/kWh och de är införda i driftsekonombereäkningen (som bilaga), effekten av prishöjningar för båda hallarna tillsammans är i storleksklassen +28 000 €/år.

Information om räntor och räntekostnader har inbegärts 11/2022 och finns uppdaterade i driftsekonombereäkningen (som bilaga). Räntehöjningens effekt är i storleksklassen +46 000 €/år under de första åren (jämfört med ekonombereäkningen 14.2.2022). Ränta första året är ca 71 800 €.

Ekonombereäkningen från PIUG Ab 22.11.2022 visar att det finns stora driftsekonomirisker, kassaflödesanalysen visar underskott för året. I bereäkningen har en användarkostnadsnivå om ca 40 €/h (inkl moms) använts, kostnader för skolornas användning har beaktats enligt nuvarande nivå för PIUG och samma kostnadsnivå har beaktats för båda hallarna.

Alternativa ekonombereäkningen för nya hallen, alt1 22.11.2022, belyser inverkan av höjda inkomster (på grund av att sänkta utgifter är svåra att hitta och utgifterna redan är på ett minimum). Även denna bereäkning visar att det fortfarande finns stora driftsekonomirisker, även om kassaflödesanalysen visar ett litet överskott för året. I bereäkningen har en användarkostnadsnivå om ca 45 €/h (inkl moms) använts, kostnader för skolornas användning har beaktats enligt nuvarande nivå för PIUG och kostnadsnivån för nya hallen har höjts till en rimlig nivå som bättre motsvarar skolornas kostnader för tidigare Sarlinska hallens reparation och drift. Övriga intäkter i alternativa ekonombereäkningen har höjts måttligt med 5 000 €, men målsättningen behöver vara att kraftigt öka externa inkomster från turneringar, mässor, stormöten, utställningar, happenings, osv med kunder från hela Egentliga Finlands region som potentiellt område. Gången mellan hallarna ger möjligheter och bidrar till attraktionskraften då denna multifunktionshallkomplex marknadsförs åt externa potentiella kunder.

Båda ekonombereäkningarna visar att det inte finns rum för grundliga större renoveringar, inte heller rum för avskrivningar.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 312 30.11.2022
§ 169 12.12.2022

Alternativen för att gå vidare:

1. PIUG Ab tar 600 t€ större lån och staden borgar för ett större lån
2. Höjning av aktiekapital med 600 t€
3. En kombination nr 1 & 2
4. Det planeras och byggs en mindre hall som håller sig innanför den tidigare budgeten 3,15 M€ (dvs i det fallet avviker hallen från det som presenterades åt ministeriet i september 2022, statsbidrag för år 2023 äventyras och det behövs mycket snabbt planerings- och kostnadsberäkningsarbete. Alla ritningar, planer, kalkyler ska vara inlämnade med bidragsansökan vid årsskiftet.)
5. Det byggs ingen hall (detta är egentligen ett icke-alternativ pga även skolorna behöver)

Den för år 2022 budgeterade aktieemissionen på 200 t€ har inte utförts pga uteblivet statsbidrag.

PIUG Ab:s styrelse har tagit beslut 22.11.2022 gällande låneupptagning om 1,8 M€ för projektet (dvs högre låneupptagning än de 1,6 M€ som PIUG Ab beslöt om tidigare under år 2021). PIUG Ab har inkommit till staden med ny anhållan om borgensförbindelse.

Bilaga

PIUG Ab styrelseprotokoll 22.11.2022
PIUG Ab anhållan om borgensförbindelse 23.11.2022
Ekonomiberäkning för nya hallen, PIUG Ab 22.11.2022
Ekonomiberäkning för nya hallen, alt1 22.11.2022

Föredragande

Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag

Stadsstyrelsen föreslår för fullmäktige:

Att nya idrottshallen vid Skolgatan byggs invid PIUG och att PIUG Ab äger och investerar i nya idrottshallen och driver den nya idrottshallen och befintliga PIUG idrottshall.

Att Pargas stad deltar i investeringen med 1,2 M€ (tidigare 0,8 M€) genom aktieemission. Emissionen sker i två skeden, 600 t€ år 2023 och 600 t€ år 2024. Pargas stad går i borgen för bolagets lån för projektet (separat beslut). Bolaget ansöker om statsbidrag för projektet. Bolagets mål ska vara att bygga en fullstor hall där spelytan är ca 1 033 m² för en kostnad om högst 3,75 M€ inklusive gången mellan hallarna. PIUG Ab bör sträva till att effektivisera driften av hallbolaget och användningsgraden för att driva hallarna ekonomiskt självbärande. Staden budgeterar inte medel för ytterligare bidrag.

Målsättningen är att nya idrottshallen står klar Q3/2024.

Stadens hyra för skolornas kommande användning av hallarna har setts över (i

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 312 30.11.2022
§ 169 12.12.2022

ekonomiberäkning alternativ1), höjningen får inte vara procentuellt högre än höjningen för andra användare (räknat från läget 14.2.2022). Utgångsläget är att hallanvändningen och hallkvadrater/h för skolorna bibehålls på nuvarande nivå.

Projektorganisationen har varit definierad sedan maj 2021, med representanter från både PIUG Ab och staden. Som randvillkor när PIUG Ab investerar, äger och agerar byggherre för projektet är att projektgruppen/projektledningen har stark representation från staden. Staden bör ha insyn och påverkningsmöjligheter, även möjlighet att stoppa projektet (pga borgenär). Övriga randvillkor är att användarna bör involveras och höras i processen (idrotts-, kulturföreningar och skola) och att stadens kravspecifikation för nya hallen följs.

Beslutet justeras omedelbart.

Beslut

Föredraganden kompletterade beslutsförslaget enligt följande:

Ifall eventuella krav på befolkningsskydd är absoluta och orsakar höga tilläggskostnader för projektet slopas gången mellan hallarna och aktieemissionen år 2024 blir 150 t€ lägre, d.v.s. emission totalt 1,050 M€ och projektets totalbudget 3,6 M€.

Föredragandens ändrade beslutsförslag godkändes enhälligt.

Beslutet justerades omedelbart.

Delgivning

Stadsdirektör Patrik Nygrén, ekonomichef Petra Palmroos, fastighetschef Seppo Pihl, fritidssekreterare Mikael Enberg, kulturchef Ann-Sofie Isaksson, stadsgeodet Daniel Backman, planläggningschef Heidi Saaristo-Levin, utbildningschef Ulrika Lundberg, utbildningschef Katriina Sulonen, teknisk chef Jonas Nylund, PIUG Ab styrelseordförande, Regionförvaltningsverket

Stadsfullmäktige 12.12.2022 § 169
1562/10.03.02.00/2022

Bilaga

PIUG Ab styrelseprotokoll 22.11.2022
PIUG Ab anhållan om borgensförbindelse 23.11.2022
Ekonomiberäkning för nya hallen, PIUG Ab 22.11.2022
Ekonomiberäkning för nya hallen, alt1 22.11.2022

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige beslutar följande:

Att nya idrottshallen vid Skolgatan byggs invid PIUG och att PIUG Ab äger och investerar i nya idrottshallen och driver den nya idrottshallen och befintliga PIUG idrottshall.

Att Pargas stad deltar i investeringen med 1,2 M€ (tidigare 0,8 M€) genom

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 312 30.11.2022
§ 169 12.12.2022

aktieemission. Emissionen sker i två skeden, 600 t€ år 2023 och 600 t€ år 2024. Pargas stad går i borgen för bolagets lån för projektet (separat beslut). Bolaget ansöker om statsbidrag för projektet. Bolagets mål ska vara att bygga en fullstor hall där spelytan är ca 1 033 m² för en kostnad om högst 3,75 M€ inklusive gången mellan hallarna. PIUG Ab bör sträva till att effektivisera driften av hallbolaget och användningsgraden för att driva hallarna ekonomiskt självbärande. Staden budgeterar inte medel för ytterligare bidrag.

Målsättningen är att nya idrottshallen står klar Q3/2024.

Stadens hyra för skolornas kommande användning av hallarna har setts över (i ekonomiberäkning alternativ1), höjningen får inte vara procentuellt högre än höjningen för andra användare (räknat från läget 14.2.2022). Utgångsläget är att hallanvändningen och hallkvadrater/h för skolorna bibehålls på nuvarande nivå.

Projektorganisationen har varit definierad sedan maj 2021, med representanter från både PIUG Ab och staden. Som randvillkor när PIUG Ab investerar, äger och agerar byggherre för projektet är att projektgruppen/projektledningen har stark representation från staden. Staden bör ha insyn och påverkningsmöjligheter, även möjlighet att stoppa projektet (pga borgenär). Övriga randvillkor är att användarna bör involveras och höras i processen (idrotts-, kulturföreningar och skola) och att stadens kravspecifikation för nya hallen följs.

Ifall eventuella krav på befolkningsskydd är absoluta och orsakar höga tilläggskostnader för projektet slopas gången mellan hallarna och aktieemissionen år 2024 blir 150 t€ lägre, d.v.s. emission totalt 1,050 M€ och projektets totalbudget 3,6 M€.

Beslutet justeras omedelbart.

Beslut

Under diskussionen föreslog fullmäktigeledamot Jan Eriksson att Pargas stad deltar i investeringen med 1,4 M€ (i stället för tidigare 1,2 M€). PIUG Ab:s andel blir då 1,6 M€, inte 1,8 M€. Erikssons motförslag understöddes av fullmäktigeledamot Kyösti Kurvinen.

Eftersom det hade gjorts ett understött förslag som avviker från stadsstyrelsens grundförslag, ska stadsfullmäktige rösta. Omröstningen sker elektroniskt. Ordföranden föreslog följande omröstningssätt: De som understöder stadsstyrelsens grundförslag röstar Ja och de som understöder Erikssons förslag röstar Nej.

Vid omröstningen gavs
26 Ja-röster
9 Nej-röster och
0 nedlagda röster.
Stadsstyrelsens grundförslag blev därmed i kraft.

Omröstningsprotokollet som bilaga.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 312 30.11.2022
§ 169 12.12.2022

Under diskussionen föreslog fullmäktigeledamot Lotta Laaksonen följande kläm:
Pargas stad deltar vid behov i tilläggsfinansieringen genom att rikta sitt stöd så
att det möjliggör lägre hyror för lokalerna för föreningarna. Detta förslag vann
inte understöd och klämmen förföll därför i brist på understöd.

Förslaget godkändes.

Protokollet justerades för detta ärendes del vid sammanträdet.

Delgivning

Stadsdirektör Patrik Nygrén, ekonomichef Petra Palmroos, fastighetschef Seppo Pihl, fritidssekreterare Mikael Enberg, kulturchef Ann-Sofie Isaksson, stadsgeodet Daniel Backman, planläggningschef Heidi Saaristo-Levin, utbildningschef Ulrika Lundberg, utbildningschef Katriina Sulonen, teknisk chef Jonas Nylund, PIUG Ab styrelseordförande, Regionförvaltningsverket

Stadsstyrelsen	§ 16	17.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 313	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 170	12.12.2022

Beslut om borgen för PIUG Ab:s lån för ny allaktivitetshall

Stadsstyrelsen 17.01.2022 § 16

Beredare

Ekonomichef Petra Palmroos, tfn 040 839 7170
fornamn.efternamn@pargas.fi

Enligt 129 § i kommunallagen får kommunen bevilja borgen åt en sammanslutning som bedriver verksamhet i ett konkurrensläge på marknaden endast om sammanslutningen hör till kommunkoncernen eller kontrolleras av kommunerna eller kommunerna och staten tillsammans. Pargas Idrotts- och Ungdomsgård Ab ingår i stadens kommunkoncern. I enlighet med kommunallagen får staden inte bevilja lån, borgen eller annan säkerhet om de är förenade med en betydande ekonomisk risk. Stadens intresse skall tillgodoses med tillräckliga motsäkerheter.

Pargas Idrotts- och Ungdomsgård Ab har lämnat in en anhållan (daterad 14.12.2021) till Pargas stad där man anhåller om kommunal borgen till ett belopp av högst 1 600 000 €, dock högst 80 % av lånebeloppet, och för en tidsperiod av 20 år räknat från det att lånet lyfts. Lånebeloppet ska sökanden använda för att kunna bygga en ny idrottshall invid den befintliga hallen vid Skolgatan i Pargas.

Pargas stadsfullmäktige beslöt vid sitt möte 25.5.2021 att staden deltar i idrottshallsinvesteringen med 800 000 € genom en riktad aktieemission samt går i borgen för bolagets lån för projektet på högst 845 000 €. Den ursprungliga budgeten för idrottshallsprojektet var 2,35 M€. Därefter har byggnadskostnaderna stigit samt hallens omfattning preciserats, vilket betyder att projektets totala slutliga budget nu uppgår till 3,15 M€ (inklusive gårdsarbeten). Detta betyder att denna anhållan medför att stadens ursprungliga beslut om en borgensförbindelse om 845 000 € utökas med 755 000 € i och med denna anhållan och uppgår således till totalt 1 600 000 euro. (En investering för 2,35 M€ skulle betyda en allaktivitetshall med ca 600 m² planyta, tot ca 1 000 m².)

Finansieringen för den nya idrottshallen skulle således se ut som följande:

1 600 000 euro	PIUG:s låneupptagning
800 000 euro	Stadens andel i form av förhöjt aktiekapital (beloppet finns med i totalbudgeten för det kreativa lärcentret)
750 000 euro	Bidrag från undervisnings- och kulturministeriet
3 150 000 euro	Totala budgeten för projektet

Driftsekonomikalkylen innefattar en användning om 40 h/vecka och ca 40 veckor i året för båda hallarna för ett timpris för användaren om ca 40 €/h. Avskrivningar är inte beaktade/visas inte i ekonomiska kalkylerna från PIUG Ab. Årliga avskrivningar för nyinvesteringen förväntas vara i storleksklassen 60 000-

Stadsstyrelsen	§ 16	17.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 313	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 170	12.12.2022

120 000 €. I investeringsbudgeten syns inte oväntade kostnadsreserveringar, vilka vanligen beaktas i dylika projekt med ca 5-10 %. PIUG Ab har dock informerat att budgeten på 3,15 M€ inkluderar en beräknad kostnadsöverskridning.

Planen för nya hallen innefattar multifunktionella kostnadseffektiva konstruktions- och materiallösningar. Bärande konstruktioner utförs i betong och stål och huvudsakliga fasadmaterialet är likaså betong och stål. Strukturer och byggnadstekniska system garanterar hälsa, säkerhet, flexibilitet (anpassningsbarhet/omändring) av utrymmen och möjliggör en effektiv sam användning av lokalerna ur alla användargrupper synvinkel. Planytan i hallen är ca 1 000 m², total yta ca 1 400 m². Hallen lämpar sig för bollsporter (fullstor plan), och evenemang. Idrottshallen tillgodoser gymnastik- och festsalsbehoven för det nya skolcentret i Pargas. Hallen kan delas i två delar med en mellanvägg. Salen innefattar resultattavlor, tidtagningssystem och ljud-, presentations- och it-teknik. Det finns plats för cirka 500 stolar på golvet i hallen (i hallens förråd ryms ca 200 stolar). I hallen ingår en flyttbar scen. Scenen är en modulscen, likadan som i teatersalen och de kan sammankopplas för att få en mycket stor scen. Planen är att återanvända en del idrottsutrustning från Sarlinska.

En inomhusanslutning mellan nya multifunktionshallen och PIUG är en förutsättning för mångsidig användning. Byggnaden har utformats och placerats så att den kan anslutas till befintliga PIUG genom en ca 8m lång korridor, detta alternativ har dock lämnats som en option för ett senare skede av kostnadsskäl. Kostnaden för gången uppskattas vara grovt taget i storleksskalan 100 000 €.

Markundersökning är utförd och pålning av hallgrunden ingår i kostnadsberäkningarna.

För övrigt kvarhålls de krav och randvillkor som fullmäktigebeslut från 25.5.2021 § 45 innehåller.

Denna borgensförbindelse kommer att belasta kommunens balansräkning och försämma kommunkoncernens finansiella status.

Kostnaderna för projektet är 3 150 090 € (moms 0 %). Kostnadsberäkning per huvudgrupp:

Byggherrekostnader	333 897
Schaktning och grundläggning	193 840
Grund och utvändiga konstruktioner	361 921
Stom- och yttertakskonstruktioner	801 507
Kompletterande konstruktioner	146 332
Ytkonstruktioner	294 732
Inredning, utrustning, apparater	90 504
Maskintekniska arbeten	552 288
Driftskostnader på byggarbetsplatsen	147 533
Gemensamma kostnader på byggarbetsplatsen	227 446
Totalt	3 150 090

Stadsstyrelsen	§ 16	17.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 313	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 170	12.12.2022

Kompletterande material PIUG Ab:s anhållan, daterad 14.12.2021
PIUG Ab:s styrelsemötesprotokoll 8_2021
Projektplan (inkl investeringskostnadskalkyl)
Situationsplan
Driftsekonomisk beräkning
Helhetsplan för de 3 olika hallarnas användning i framtiden 23.12.2021
Diskussion idrottsföreningar hallanvändning mars 2021

Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige beviljar proprieborgen för Pargas Idrotts- och Ungdomsgård Ab för ett belopp om högst 1 600 000 euro, inklusive räntor, andra omkostnader och förpliktelser som hänför sig till nämnda lån. Borgensbeloppet är högst 80 % av lånebeloppet. Proprieborgen är i kraft högst tjugo (20) år, motsvarande löptid för lån.

En årlig borgensprovision om 0,10 % uppbärs, vilken uträknas utifrån det lånekapital per 31.12. som finns kvar av det lån som omfattas av borgensansvaret och vilken betalas före utgången av påföljande januari månad.

Som motsäkerhet förutsätter stadsfullmäktige en företagsinteckning i Pargas Idrotts- och Ungdomsgård Ab, som motsvarar 100 % av den givna borgen.

Beslutet om proprieborgen är giltigt högst till 31.12.2023, och borgen skall ges före det.

Beslut Under diskussionen föreslog Kurt Lundqvist att "Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige beviljar proprieborgen för Pargas Idrotts- och Ungdomsgård Ab för ett lånebelopp om högst 1 600 000 euro, inklusive räntor, andra omkostnader och förpliktelser som hänför sig till nämnda lån. Borgensbeloppet är högst 80 %, dvs. 1 280 000 euro av lånebeloppet."

Under diskussionen ändrade stadsdirektören sitt förslag beträffande det tredje stycket i beslutsförslaget enligt följande: "Som motsäkerhet förutsätter stadsfullmäktige en fastighetsinteckning i form av pantbrev i Pargas Idrotts- och Ungdomsgård Ab, som motsvarar 100 % av den givna borgen."

Stadsstyrelsen godkände enhälligt både Kurt Lundqvists motförslag och stadsdirektörens ändrade förslag.

Teknisk chef Jonas Nylund, vd:n för PIUG Ab Mikael Enberg samt Mariella Ramstedt och Stefan Lindström från styrelsen för PIUG Ab närvarande som sakkunniga vid sammanträdet under behandlingen av detta ärende. Representanterna för PIUG Ab avlägsnade sig från sammanträdet innan beslutet fattades.

Stadsstyrelsen	§ 16	17.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 313	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 170	12.12.2022

Delgivning PIUG Ab, Mikael Enberg och Mariella Ramstedt

Stadsstyrelsen 30.11.2022 § 334

Beredare Ekonomichef Petra Palmroos, tfn 040 839 7170
fornamn.efternamn@pargas.fi

Pargas Idrotts- och Ungdomsgård Ab har lämnat in en anhållan (daterad 23.11.2022) till Pargas stad där man anhåller om kommunal borgen till ett belopp av högst 1 800 000 €, dock högst 80 % av lånebeloppet, och för en tidsperiod av 20 år räknat från det att lånet lyfts. Lånebeloppet ska sökanden använda för att kunna bygga en ny idrottshall invid den befintliga hallen vid Skolgatan i Pargas.

Den ursprungliga kostnadskalkylen för den nya idrottshallen invid PIUG har reviderats och uppgår nu till 3 750 000 euro. Eftersom den nya kostnadsberäkningen har stigit med 600 000 euro saknas motsvarande belopp i finansieringskalkylen.

Den nya kostnadsberäkningen skulle således finansieras enligt följande:

1 800 000 euro	PIUG:s låneupptagning
1 200 000 euro	Stadens andel i form av förhöjt aktiekapital
750 000 euro	Bidrag från undervisnings- och kulturministeriet
3 750 000 euro	Totala budgeten för projektet

Pargas Idrotts- och Ungdomsgård Ab har tidigare beviljats en proprieborgen om max 1 600 000 euro (stadsstyrelsens beslut 17.1.2022 § 16 och stadsfullmäktiges beslut 14.2.2022 § 4). Genom detta beslut kommer det tidigare beslutet i sin helhet att upphävas.

Kompletterande material PIUG Ab:s anhållan, daterad 23.11.2022
PIUG Ab:s styrelsemötesprotokoll 5/2022

Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige beviljar proprieborgen för Pargas Idrotts- och Ungdomsgård Ab för ett belopp om högst 1 800 000 euro, inklusive räntor, andra omkostnader och förpliktelser som hänför sig till nämnda lån. Borgensbeloppet är högst 80 %, dvs. 1 440 000 euro av lånebeloppet. Proprieborgen är i kraft högst tjugo (20) år, motsvarande löptid för lån.

En årlig borgensprovision om 0,10 % uppbärs, vilken uträknas utifrån det lånekapital per 31.12. som finns kvar av det lån som omfattas av borgensansvaret och vilken betalas före utgången av påföljande januari månad.

Stadsstyrelsen	§ 16	17.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 313	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 170	12.12.2022

Som motsäkerhet förutsätter stadsfullmäktige en företagsinteckning i form av pantbrev i Pargas Idrotts- och Ungdomsgård Ab, som motsvarar 100 % av den givna borgen.

Beslutet om propieborgen är giltigt högst till 31.12.2023, och borgen skall ges före det.

Genom detta beslut upphävs det tidigare borgensbeslutet som fattades av stadsstyrelsen 17.1.2022 § 16 och stadsfullmäktige 14.2.2022 § 4.

Beslut

Föredraganden kompletterade beslutsförslaget enligt följande:

Som motsäkerhet förutsätter stadsfullmäktige en 1 000 euros fastighetsinteckning i form av pantbrev samt som inteckning en företagsinteckning i form av pantbrev i Pargas Idrotts- och Ungdomsgård Ab, som motsvarar 100 % av den givna borgen.

Föredragandens ändrade beslutsförslag godkändes enhälligt.

Delgivning

PIUG Ab, Mikael Enberg, Mariella Ramstedt, Jonas Nylund, Seppo Pihl, Patrik Nygrén, Ulla Andersson, Heidi Adolfsson och Petra Palmroos

Stadsfullmäktige 12.12.2022 § 170
19/02.05.06/2022

Kompletterande material

PIUG Ab:s anhållan, daterad 23.11.2022
PIUG Ab:s styrelsemötesprotokoll 5/2022

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige beviljar proprieborgen för Pargas Idrotts- och Ungdomsgård Ab för ett belopp om högst 1 800 000 euro, inklusive räntor, andra omkostnader och förpliktelser som hänför sig till nämnda lån. Borgensbeloppet är högst 80 %, dvs. 1 440 000 euro av lånebeloppet. Proprieborgen är i kraft högst tjugo (20) år, motsvarande löptid för lån.

En årlig borgensprovision om 0,10 % uppbärs, vilken uträknas utifrån det lånekapital per 31.12. som finns kvar av det lån som omfattas av borgensansvaret och vilken betalas före utgången av påföljande januari månad.

Som motsäkerhet förutsätter stadsfullmäktige en företagsinteckning i form av pantbrev i Pargas Idrotts- och Ungdomsgård Ab, som motsvarar 100 % av den givna borgen.

Beslutet om propieborgen är giltigt högst till 31.12.2023, och borgen skall ges

Stadsstyrelsen	§ 16	17.01.2022
Stadsstyrelsen	§ 313	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 170	12.12.2022

före det.

Genom detta beslut upphävs det tidigare borgensbeslutet som fattades av stadsstyrelsen 17.1.2022 § 16 och stadsfullmäktige 14.2.2022 § 4.

Som motsäkerhet förutsätter stadsfullmäktige en 1 000 euros fastighetsinteckning i form av pantbrev samt som inteckning en företagsinteckning i form av pantbrev i Pargas Idrotts- och Ungdomsgård Ab, som motsvarar 100 % av den givna borgen.

Beslutet justeras omedelbart.

Beslut

Under diskussionen föreslog fullmäktigeledamot Markku Orell att följande teknisk korrigering görs i texten i beslutsförslaget:

Som motsäkerhet förutsätter stadsfullmäktige en 1 000 euros grundfastighetsinteckning i form av pantbrev samt som inteckning en företagsinteckning i form av pantbrev i Pargas Idrotts- och Ungdomsgård Ab, som motsvarar 100 % av den givna borgen.

Förslaget med denna tekniska korrigering godkändes enhälligt.

Protokollet justerades för detta ärendes del vid sammanträdet.

Delgivning

PIUG Ab, Mikael Enberg, Mariella Ramstedt, Jonas Nylund, Seppo Pihl, Patrik Nygrén, Ulla Andersson, Heidi Adolfsson och Petra Palmroos

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 90	10.10.2022
Stadsstyrelsen	§ 314	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 171	12.12.2022

Godkänna vattentjänstverkets taxor för år 2023

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster 10.10.2022 § 90

Beredare

Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774
fornamn.efternamn@pargas.fi

Förslaget till serviceprislistan bygger på sektionens budgetförslag och de budgetramar som styrt budgetarbetet. Förslaget till taxa för vattentjänstverket baserar sig på de lagstadgade tjänster enheten ansvarar för. Lagen om vattentjänster (681/2014) utgår ifrån att avgifterna som vattentjänstverket uppbär för sin service, i sin helhet skall täcka alla kostnader och skapa förutsättningar att på lång sikt täcka verkets ny- och reparationsinvesteringskostnader.

Avgifterna för vattentjänster föreslås förbli oförändrade förutom en höjning på 3,5 % gällande vatten- och avloppspriser totalt. För att balansera fördelningen mellan bruks- och grundavgifter riktas höjningen enbart till grundavgifter eftersom fördelningen inte motsvarar realiteten hos vattentjänstverket. Utgångspunkten för avgifter är den att med grundavgiftsinkomst täcks fasta kostnader (underhåll av nätverk och anläggningar, service, reparationer, professionella tjänster, personal, kapital och finansieringskostnader). Bruksavgiftsinkomster ska täcka rörliga kostnader. Bruksavgifterna har stått för ca 69 % av inkomsterna, grundavgifterna för ca 23 % och anslutningsavgifterna för ca 8 %. Eftersom största delen av utgifterna hos vattentjänster är fasta, borde också största delen av inkomsterna vara grundavgifter. Att man nu höjer endast grundavgifterna (11,7 %) är ett litet steg i rätt riktning i förhållandet mellan bruks- och grundavgifter.

Mottagningspriserna för slam från slutna behållare och slam från avskiljningsbrunnar höjs med 10 % för att motsvara ökad kostnadsnivå (el, kemikalier) samt manuella servicebehovet för verksamheten.

Kapacitetsavgifter finns inte bland taxorna.

Alla andra servicepriser och taxor föreslås hållas oförändrade.

Kompletterande material

Anslutningsavgifter 2023
Prislista för slammottagning 2023
LSJH:s prislista för slammottagning 2023
Vattentjänstverkets prislista fr.o.m. 1.3.2023

Föredragande

Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774
fornamn.efternamn@pargas.fi

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 90	10.10.2022
Stadsstyrelsen	§ 314	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 171	12.12.2022

Beslutsförslag Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster föreslår för stadsstyrelsen och vidare för stadsfullmäktige att förslaget till prislista och taxa för vattentjänster godkänns i föreliggande form.
Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut Under diskussionens gång föreslog Dan-Peter Henriksson avvikande från föredragandens förslag att alla avgifter i vattentjänstverkets prislista (serviceprislistan) för 2023 höjs med 3,5 % jämfört med nuvarande taxa för år 2022.
Ledamot Christer Friis understödde förslaget.
Förslaget godkändes enhälligt.
Övriga taxor godkändes enligt föredragandens förslag.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster föreslår för stadsstyrelsen och vidare för stadsfullmäktige att dessa förslag till prislista och taxa för vattentjänster godkänns.

Ärendet justerades omedelbart.

Delgivning Efter slutligt beslut: Teknisk chef J Nylund, vattentjänstchef M Rusi, ekonomisekreterare J Laine, projektingenjör H Roms

Stadsstyrelsen 30.11.2022 § 335

Beredare Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774
fornamn.efternamn@pargas.fi

Se beredning till tekniska sektionen med förtydligande att vattentjänstverkets prislista (serviceprislistan) för 2023 höjs med 3,5 % jämfört med nuvarande taxa för år 2022, dvs höjningen är samma för både bruks- och grundavgifter.

Mottagningspriserna för slam från slutna behållare och slam från avskiljningsbrunnar höjs med 10 % för att motsvara ökad kostnadsnivå (el, kemikalier) samt manuella servicebehovet för verksamheten.

Kapacitetsavgifter finns inte bland taxorna.

Alla andra servicepriser och taxor föreslås hållas oförändrade.

Kompletterande material Anslutningsavgifter 2023
Prislista för slammottagning 2023
LSJH:s prislista för slammottagning 2023
Vattentjänstverkets prislista fr.o.m. 1.3.2023

Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 90	10.10.2022
Stadsstyrelsen	§ 314	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 171	12.12.2022

fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag Stadsstyrelsen godkänner taxan för vattentjänster och föreslår för stadsfullmäktige att prislista och taxa för år 2023 för vattentjänster godkänns i föreliggande form.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Efter slutligt beslut: Teknisk chef J Nylund, vattentjänstchef M Rusi, ekonomisekreterare J Laine, projektingenjör H Roms

Stadsfullmäktige 12.12.2022 § 171
1335/02.05.00/2022

Bilaga Anslutningsavgifter 2023
Prislista för slammottagning 2023
LSJH:s prislista för slammottagning 2023
Vattentjänstverkets prislista fr.o.m. 1.3.2023

Beslutsförslag Stadsfullmäktige godkänner prislistan och taxan för år 2023 för vattentjänster i föreliggande form.

Beslut Under diskussionen föreslog ledamoten Mika Peltokorpi att prislistan och taxan inte godkänns. Detta förslag vann inte understöd och förföll därför.

Förslaget godkändes.

Delgivning Teknisk chef J Nylund, vattentjänstchef M Rusi, ekonomisekreterare J Laine, projektingenjör H Roms

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 91	10.10.2022
Stadsstyrelsen	§ 315	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 172	12.12.2022

Godkänna 2023 års taxa för ansvarsområdet Teknik och infra

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster 10.10.2022 § 91

Beredare

Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724
fornamn.efternamn@pargas.fi

Förslaget till taxa för ansvarsområdet Teknik och infra baserar sig på de tjänster och myndighetsuppgifter ansvarsområdet ansvarar för. Förutom de myndighetsuppgifter som enligt stadens förvaltningsstadga tilldelats ansvarsområdet, kan ansvarsområdet i begränsad mån erbjuda vägunderhållstjänster, experttjänster inom parkskötsel och uthyrning av båtplatser vid stadens uthyrningsbryggor och hamnar. Till myndighetsuppgifterna hör bl.a. flyttning av övergivna- och skrotfordon och upplåtande av allmänna gatu- och grönområden för tillställningar och arbeten. Taxan innehåller pris för arbeten utförda av Parfix.

Priserna för uthyrningsbåtplatserna höjdes år 2021 i genomsnitt med 10 procent för att motsvara kostnadsutvecklingen på underhålls- och driftkostnader. Avgifterna på uthyrningsbåtplatserna skall täcka drift- och avskrivningskostnaderna, samt ge en skälig avkastning för kommande investeringar. För år 2023 föreslås inte någon höjning.

Nytt för 2023 är att en serviceavgift för att registrera telefonnummer till hamnarna (Snäckvik och Munkvik) med låsbara portar (telefonlås) införs. Denna serviceavgift på 15 euro (moms 0 %) uppbärs ifall kunden önskar att staden registrerar fler telefonnummer än kundens egen telefonnummer. Telefonlåssystemet (Callock) togs i bruk säsongen 2022 då man frångick det traditionella låssystemet med fysisk nyckel som kunden fick lösa ut.

Det finns tryck på att höja avgifterna då energi- och bränslepriserna stigit under det senaste året, samt personalkostnaderna stiger. Priserna för t.ex. fordonskostnaderna har inte justerats på flera år och föreslås nu höjas med ca 10-25 % för att bättre motsvara nuvarande kostnadsnivå. I priserna ingår bränsle, försäkringar, chaufför och underhållskostnader.

Övriga ändringar i förslaget till taxa har inte gjorts.

Kompletterande material Förslag till taxa och avgifter 2023, ansvarsområdet Teknik och infra

Konsekvensanalys Prissättningen och serviceutbudet enligt detta förslag till taxa utgår från att ansvarsområdet inte konkurrerar med den fria arbetsmarknaden. Tjänsterna som erbjuds kompletterar endast serviceutbudet som finns på den lokala arbetsmarknaden och erbjuds i mån av möjlighet vid sidan av ansvarsområdets huvudsakliga arbetsuppgifter. Priserna på tjänsterna som erbjuds är och skall vara självbärande och inte subventionerade med skattemedel, för att undvika

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 91	10.10.2022
Stadsstyrelsen	§ 315	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 172	12.12.2022

snedvridning av prissättningen och serviceutbudet på den fria arbetsmarknaden och tjänsteutbudet.

Föredragande Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster föreslår för stadsstyrelsen och vidare för stadsfullmäktige att förslaget till taxa för ansvarsområdet Teknik och infra godkänns i föreliggande form.
Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut Förslaget godkändes.
Paragrafen justerades omedelbart.

Delgivning Efter slutligt beslut: Teknisk chef J.N., samhällsingenjör M.J., underhållsingenjör S.I., grönserviceplanerare D.F.

Stadsstyrelsen 30.11.2022 § 336

Beredare Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774
fornamn.efternamn@pargas.fi

Se beredning och konsekvensanalys till tekniska sektionen.

Kompletterande material Förslag till taxa och avgifter 2023, ansvarsområdet Teknik och infra

Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag Stadsstyrelsen godkänner taxa och avgifter och föreslår för stadsfullmäktige att förslaget till taxa för år 2023 för ansvarsområdet Teknik och infra godkänns i föreliggande form.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Efter slutligt beslut: Teknisk chef J.N., samhällsingenjör M.J., underhållsingenjör S.I., grönserviceplanerare D.F.

Stadsfullmäktige 12.12.2022 § 172
1336/02.05.00/2022

Bilaga Förslag till taxa och avgifter 2023, ansvarsområdet Teknik och infra

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 91	10.10.2022
Stadsstyrelsen	§ 315	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 172	12.12.2022

Beslutsförslag Stadsfullmäktige godkänner förslaget till taxa för år 2023 för ansvarsområdet Teknik och infra i föreliggande form.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Teknisk chef J.N., samhällsingenjör M.J., underhållsingenjör S.I.,
grönserviceplanerare D.F.

Bygg- och miljönämnden	§ 159	09.11.2022
Stadsstyrelsen	§ 316	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 173	12.12.2022

Justering av taxor och avgifter för ansvarsområden tillstånds- och tillsynstjänster, mätning och planläggning 2023

Bygg- och miljönämnden 09.11.2022 § 159

Beredare

Planläggningschef Heidi Saaristo-Levin, tfn 040 488 5888
fornamn.efternamn@pargas.fi

Inom staden produceras avgiftsbelagda tjänster inom planläggning, mätning, fastighetsförrättning samt byggnadstillsyn och miljövård. Avgifterna utgör en viktig del av stadens och vidare livskrafts och välmående sektorns inkomster. Vid en årlig genomgång granskar och kontrollerar enheterna huruvida det är motiverat att justera och komplettera formuleringar och avgifter, detta gäller även till de delar där lagstiftningen ändrat. Avgifterna jämförs även med motsvarande avgifter i grannkommunerna.

För tillfället finns det ett visst tryck på att höja de ovannämnda taxorna bland annat på grund av de allmänna löneförhöjningarna. Å andra sidan är läget i byggbranschen just nu mycket osäkert, till och med så osäkert att mängden byggande beräknas minska. Utvecklingen påverkas av det allmänt osäkra världsläget inklusive skärpning av olika bestämmelser, tillgången av material samt höjda priser på byggnadsmaterial och energi. Man borde sträva efter att med alla medel undvika att byggbranschen stagnerar.

Mot denna bakgrund föreslås inga betydande ändringar i stadens taxor. Även jämförelse mellan städer ger vid handen att det inte är ändamålsenligt att höja taxorna för år 2023 i Pargas.

Planläggningsenheten har under hösten genomfört en prisjämförelse i förhållande till priserna för undantagsbeslut i grannkommunerna och konstaterat att det inte finns något behov för ändringar i detta skede. Taxan för stranddetaljplaner föreslås också att bevaras.

I byggnadstillsynens taxa föreslås en ny taxa som gäller konstruktioner som tidigare inte beaktats (bland annat tillstånd för bullervall). Tillägget gör principerna för taxan jämligare. Ändringen beräknas leda till ca 10 000–20 000 euro högre inkomster per år. Dessutom föreslås det att taxan för att korrigera uppgifter i register tas bort, eftersom den inte fungerar.

Till miljövårdens taxa föreslås tre tillägg:

1) Terrängtrafiklagens (1710/1995) 30 § ändrades 1.1.2020 så att det blev möjligt att ta ut en avgift för de tillstånd till tävlingar och övningar som handläggs av den kommunala miljövårdsmyndigheten. En avgift på 350 euro motsvarar de genomsnittliga kostnaderna för prestationen.

Bygg- och miljönämnden	§ 159	09.11.2022
Stadsstyrelsen	§ 316	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 173	12.12.2022

2) Den nya sjötrafiklagen (782/2019) trädde i kraft 1.6.2020. Det blev då möjligt att ta ut en avgift för de tillstånd till tävlingar, övningar och andra evenemang som handläggs av den kommunala miljöförvaltningsmyndigheten. En avgift på 350 euro motsvarar de genomsnittliga kostnaderna för prestationen.

3) Avgiften för marktäckstillstånd enligt avgiftstabell 1.1 har sedan 2021 varit 0,011 €/f-m³. Minimavgiften är ändå fastställd till 500 euro, dvs avgiften enligt beviljad volym har blivit tillämplig för tillstånd överskridande 45 455 f-m³. En höjning av avgiften till 0,015 €/f-m³ med bibehållen minimavgift blir framöver tillämplig för tillstånd överskridande 33 333 f-m³. Höjningen är motiverad med beaktande av de genomsnittliga kostnaderna för handläggningen av tillståndsärendet. Avgiften enligt beviljad volym tillämpas i sådana fall där verksamheten inte kräver miljötillstånd, dvs för sand- och grustäkter. För bergtäkter som kräver kombinerat marktäcks- och miljötillstånd är avgiften fastställd till 3 000 euro.

Det finns inte behov för större justeringar i mätningsbyråns taxa för år 2023. Avgiften för Förhandsbeslut enligt Förköpslagen 608/1977 2. kap. 8 § behöver korrigeras och höjas från 50 euro till 100 euro. Ytterligare föreslås en avgift på 100 euro för förlängningar av reserveringstiden för fastighetsöverlåtser. Det skulle därmed vara fortsättningsvis gratis att i första skedet reservera en tomt omfattande beslutsprocessen som föranleder reserveringsbeslutet. Reservationstiden för en småhustomt är i regel 4 månader medan en reservering för andra tomter eller områden som man gör beslut om i andra instanser är i ca 4 – 6 månader. Det är möjligt att förlänga reservationstiden om ingen annan har visat intresse för tomten/fastigheten varvid avgiften skulle uppbäras. Även timtaxan för övriga utlåtanden föreslås korrigeras för att vara i linje med andra beslut och för att bättre motsvara arbetet som utförs.

Bilaga Förslag till justerade taxor och avgifter för byggnadstillsyn, miljöförvald, mätning och planläggning 2023

Föredragande Planläggningschef Heidi Saaristo-Levin, tfn 040 488 5888
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag Stadsfullmäktige godkänner de föreslagna taxa- och avgiftsjusteringarna för byggnadstillsyn, miljöförvald, mätning och planläggning. Taxorna och avgifterna träder i kraft 1.1.2023.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning efter slutligt beslut planläggningschefen, stadsgeodeten, ledande byggnadsinspektören

Bygg- och miljönämnden	§ 159	09.11.2022
Stadsstyrelsen	§ 316	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 173	12.12.2022

Beredare Planläggningschef Heidi Saaristo-Levin, tfn 040 488 5888
fornamn.efternamn@pargas.fi

Bilaga Förslag till justerade taxor och avgifter för byggnadstillsyn, miljövård, mätning och planläggning 2023

Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige godkänner de föreslagna taxa- och avgiftsjusteringarna för tillstånds- och tillsynstjänster, mätning och planläggning enligt bifogad bilaga. Taxorna och avgifterna träder i kraft 1.1.2023.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Efter slutligt beslut: Planläggningschefen, stadsgeodeten, ledande byggnadsinspektören, nämndsekreterare KÖ

Stadsfullmäktige 12.12.2022 § 173
1382/02.05.00/2022

Bilaga Förslag till justerade taxor och avgifter för byggnadstillsyn, miljövård, mätning och planläggning 2023

Beslutsförslag Stadsfullmäktige godkänner de föreslagna taxa- och avgiftsjusteringarna för tillstånds- och tillsynstjänster, mätning och planläggning enligt bifogad bilaga. Taxorna och avgifterna träder i kraft 1.1.2023.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Planläggningschefen, stadsgeodeten, ledande byggnadsinspektören, nämndsekreterare KÖ

Stadsstyrelsen	§ 317	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 174	12.12.2022

Budget 2023 och ekonomiplan 2024-2025

Stadsstyrelsen 30.11.2022 § 317

Beredare

Ekonomichef Petra Palmroos, tfn 040 839 7170
fornamn.efternamn@pargas.fi

Enligt 110 § 1 mom. i kommunallagen skall fullmäktige före utgången av året godkänna budget för kommunen för det följande kalenderåret. I samband med att budgeten godkänns skall fullmäktige också godkänna en ekonomiplan för tre eller flera år (planeperiod).

Stadsstyrelsen har godkänt anvisningar för uppgörande av budget för 2023 och ekonomiplan för 2024–2025 på sitt möte 22.8.2022 § 199.

Enligt 110 § 2 mom. i kommunallagen godkänns i budgeten och ekonomiplanen målen för kommunens verksamhet och ekonomi och budgeten skall göras så att förutsättningarna för skötseln av kommunens uppgifter tryggas.

Enligt 110 § 3 mom. i kommunallagen skall ekonomiplanen vara i balans. Ett underskott i balansen skall täckas under en planeperiod på högst fyra år. I anslutning till ekonomiplanen fattas beslut om specificerade åtgärder genom vilka det balanserade underskottet skall täckas under denna period.

Budgetprocessen har detta år haft sina utmaningar dels pga social- och hälsovårdsreformens och dels på organisationsförändringens snabba tidtabell. Avsaknaden av information från det nya välfärdsområdet samt utformningen av social- och hälsovårdsreformen på nationell nivå har medfört att nödvändig information saknats eller förändrats under budgetprocessens gång. Fortfarande saknas tillförlitlig information beträffande flera faktorer som påverkar stadens budget.

Stadens inkomstutveckling

Pargas skatteprognos utgår från Kommunförbundets prognoser för utvecklingen av de beskattningsbara inkomsterna. Den kommunala inkomstskatteprocenten för budgetåret 2023 är 7,86 %.

Fastighetsskatteprocentsatserna för 2023 är oförändrade, den allmänna procentsatsen är 1,50 %, fastighetsskatteprocenten för fasta bostäder är 0,47 %, för övriga bostäder 1,50 % och kraftverk 3,1 %.

Skatterna som helhet beräknas i budget år 2023 vara 42 438 t euro och statsandelarna beräknas till 10 554 t euro.

Budgetförslag för driften

Stadens nettoutgifter (verksamhetsbidrag) för driften beräknas år 2023 uppgå till 43 746 t euro.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 317 30.11.2022
§ 174 12.12.2022

De totala verksamhetsinkomsterna i budgeten för 2023 är 27 342 t euro (2022 34 057 t euro). Försäljningsvinster från fastighetsförsäljningarna om 0,25 miljoner euro ingår i budgeten.

Driftens kostnader beräknas bli 71 089 t euro, jämfört med budget 2022 139 miljoner euro. Av stadens totala verksamhetskostnader utgör personalkostnaderna 32 973 t euro (45,7 %) och köptjänsterna 18 760 t euro (27,4 %).

För social- och hälsovårdens fastigheter har den tidigare interna hyresintäkten nu upptagits som en extern hyresinkomst i budgeten 2023.

Budgetförslag för investeringarna

Stadens investeringsbudget uppgår till 12 262 000 euro (netto) för år 2023. Av budgetförslag utgör 6 788 000 miljoner euro det nya Kreativa Lärcentret på Skolgatan.

Storleken på investeringsbudgeten kommer inte att möjliggöra att staden självfinansierar investeringarna.

Årsbidrag och resultat

Årsbidraget i stadsdirektörens budgetförslag är 8 396 t euro.

Räkenskapsperiodens resultat är budgeterat till 1 812 t euro, och räkenskapsens överskott till 1 853 t euro.

Stadens lånestock kommer att stiga med 3,9 miljoner euro år 2023 och utgöra totalt 52,4 miljoner euro. Detta betyder att lånestocken per invånare uppgår till ca 3 512 euro/invånare (2021 2 699 euro/invånare).

Stadens ackumulerade överskottet från tidigare år är 9,3 miljoner euro.

Bilaga

Budget 2023 och ekonomiplan 2024 - 2025

Föredragande

Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige godkänner budgeten 2023 och ekonomiplanen för år 2024 - 2025.

Stadsstyrelsen befullmäktigar tjänsteinnehavarna att göra de tekniska korrigeringar i budgetboken som föranleds av de av stadsstyrelsen gjorda ändringarna under sammanträdet, samt att kontrollera uträkningarna.

Beslut

Ordföranden föreslog att stadsstyrelsen behandlar budgeten 2023 och ekonomiplanen 2024–2025 kapitel för kapitel. Detta behandlingssätt godkändes. Ekonomichef Petra Palmroos presenterade stadens allmänna ekonomiska utsikter, skatteinkomster och statsandelar. De kommande sektorcheferna Ulrika

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 317 30.11.2022
§ 174 12.12.2022

Lundberg (fostran och utbildning) och Hanna-Maria Grandell (förvaltning och stödtjänster) samt stadsdirektör Patrik Nygrén för livskraftens del presenterade budgetarna för sektorerna. Investeringarna presenterades av teknisk chef Jonas Nylund och fastighetschef Seppo Pihl.

Under diskussionen föreslog stadsstyrelseledamoten Markku Orell följande tillägg i punkt 1 på s. 9:

Gör under ledning av en extern aktör en varumärkesutredning/-definition som baserar sig på stadens starka sidor och som ska resultera i att stadens varumärkesidentitet och varumärkeslöfte utkristalliserar och blir till ord. I uppdraget ingår också att ta fram en plan för hur varumärket förankras i stadens marknadsföring och kommunikation inklusive bl.a. målgruppsdefiniering. Användningen av anslaget binds till ett separat beslut av styrelsen. Stadsstyrelseordföranden frågade om stadsstyrelsen enhälligt kan godkänna det tillägg som Orell föreslagit. Stadsstyrelsen godkände tillägget enhälligt.

Under diskussionen föreslog stadsstyrelseledamoten Egon Nordström följande ändring på s. 54:

Det behövs en tilläggsresurs till bygg- och miljösidan.
Egon Nordströms förslag förföll i brist på understöd.

Vidare under diskussionen gjorde stadsstyrelseledamoten Egon Nordström följande motförslag:

En anslagsökning på s. 59 med hänvisning till den motion De grönas fullmäktigegrupp lämnade in vid fullmäktiges sammanträde 28.11.2022, i budgeten tilläggs 140 000 €. Egon Nordströms förslag understöddes av stadsstyrelseledamoten Mikaela Luoma.

Eftersom det hade gjorts ett understött motförslag som avviker från stadsdirektörens beslutsförslag, ska stadsstyrelsen rösta. Omröstningen sker elektroniskt.

Stadsstyrelseordföranden föreslog följande omröstningssätt: De som understöder stadsdirektörens beslutsförslag röstar Ja och de som understöder Egon Nordströms motförslag röstar Nej.

Vid omröstningen gavs 8 Ja-röster och 2 Nej-röster. Stadsdirektörens beslutsförslag blev därmed i kraft med rösterna 8–2. Omröstningslistan bifogas till protokollet.

Under diskussionen föreslog stadsstyrelseledamoten Markku Orell följande tillägg under investeringar, Snäckviken småbåtshamn/utveckling, på s. 70: Anläggande av en trailerplats i grönområdet utanför sjösättningsplatsen beaktas. Stadsstyrelseordföranden frågade om stadsstyrelsen enhälligt kan godkänna det tillägg som Orell föreslagit. Tillägget godkändes enhälligt.

Stadsstyrelsen godkände budgeten för 2023 och ekonomiplanen för 2024–2025 och beslutade att föreslå att stadsfullmäktige godkänner budgeten för 2023 och ekonomiplanen för 2024–2025.

Stadsstyrelsen	§ 317	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 174	12.12.2022

Stadsstyrelsen beslutade att befullmäktiga tjänsteinnehavarna att göra de tekniska korrigeringar i budgetboken som föranleds av de av stadsstyrelsen gjorda ändringarna under sammanträdet samt att kontrollera uträkningarna.

Stadsfullmäktige 12.12.2022 § 174
822/02.02.00/2022

Bilaga Budget 2023 och ekonomiplan 2024 - 2025

Beslutsförslag Stadsfullmäktige godkänner budgeten 2023 och ekonomiplanen för år 2024 - 2025.

Stadsfullmäktige befullmäktigar tjänsteinnehavarna att göra de tekniska korrigeringar i budgetboken som föranleds av de av stadsfullmäktige gjorda ändringarna under sammanträdet, samt att kontrollera uträkningarna.

Beslut Stadsdirektör Patrik Nygrén och ekonomichef Petra Palmroos presenterade budgeten.

Gruppanförandena hölls enligt följande:

SFP: Tomas Björkroth

Samlingspartiet: Markku Orell

SDP: Mikaela Luoma

De gröna: Mika Wallin

Sannfinländarna: Mika Peltokorpi

Vänsterförbundet: Lotta Laaksonen

Stadsstyrelsens ordförande Gunilla Granberg

Efter pausen föreslog ordföranden att budgeten gås igenom kapitel för kapitel. Fullmäktige godkände behandlingssättet enhälligt.

Omvärldsanalys: Inga ändringar

Stadens organisering: Inga ändringar

Pargas stads strategi:

Under diskussionen föreslog fullmäktigeledamot Lotta Laaksonen följande ändringar:

s. 9: I punkt 1 "Vi samlas kring ett bränd ..." görs ett tillägg: "Lyfter fram attraktionskraften i skärgårdens unika natur"

Punkt 10: Ett anslag på 15 000 euro som ett tillägg.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 317 30.11.2022
§ 174 12.12.2022

Punkt 14, strategin: "... en välfärdsgrupp inom staden där också stadens ledamöter i fullmäktige för välfärdsområdet deltar."

Punkt 11, teknik och infra: En teknisk korrigering

Under diskussionen föreslog fullmäktigeledamot Laura Wickström följande tillägg i punkt 20 på s. 11: Utse en ansvarsperson inom staden, ett s.k. skärgårdsombud, som arbetar med praktiska, löpande skärgårdsfrågor och kan fungera som ett dagligt språkrör till olika organisationer och myndigheter som t.ex. NTM-centralen m.fl. Förslaget understöddes av fullmäktigeledamot Erika Silventoinen.

Lotta Laaksonens första förslag "Lyfter fram attraktionskraften i skärgårdens unika natur" understöddes av fullmäktigeledamot Maria Lindell-Luukkonen.

Laura Wickströms förslag om ett skärgårdsombud understöddes av fullmäktigeledamot Maria Lindell-Luukkonen. Laura Wickströms förslag understöddes också av fullmäktigeledamot Markku Orell.

Ordföranden frågade om stadsfullmäktige enhälligt kan godkänna Lotta Laaksonens förslag gällande strategin: "Lyfter fram attraktionskraften i skärgårdens unika natur". Förslaget godkändes enhälligt.

Lotta Laaksonens förslag i punkt 10, dvs. ett tillägg på 15 000 euro, vann inte understöd och förföll därför.

Lotta Laaksonens förslag i punkt 14 vann inte understöd och förföll därför.

Under diskussionen hade fullmäktigeledamot Laura Wickström föreslagit följande tillägg i punkt 20: Utse en ansvarsperson inom staden, ett s.k. skärgårdsombud, som arbetar med praktiska, löpande skärgårdsfrågor och kan fungera som ett dagligt språkrör till olika organisationer och myndigheter som t.ex. NTM-centralen m.fl. Ordföranden frågade om stadsfullmäktige enhälligt kan godkänna förslaget. Wickströms tillägg godkändes enhälligt.

Ekonomiska utsikter: Inga ändringar

Val: Inga ändringar

Revision: Inga ändringar

Förvaltning och stödtjänster: Inga ändringar

Livskraft: Inga ändringar

Förvaltning: Inga ändringar

Kommunikation och marknadsföring: Inga ändringar

Stadsstyrelsen	§ 317	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 174	12.12.2022

IT och digitalisering: Inga ändringar

Personal: Inga ändringar

Ekonomi: Inga ändringar

Projekt: Inga ändringar

Teknik och infra:

Under diskussionen föreslog fullmäktigeledamot Kurt Ekström följande: Teknik och infra ärende nr 174: 150 000 euro läggs till i budgeten vid förvaltning och stödtjänster, teknik och infra, för att möjliggöra för de enskilda väglagen att söka underhållsbidrag enligt tidigare använd modell.

Efter en förhandlingspaus understöddes Ekströms förslag av Kaj-Johan Karlsson och Jan Eriksson samt Rolf Schwartz och Christer Friis.

Eftersom det hade gjorts ett understött motförslag som avviker från grundförslaget, ska stadsfullmäktige rösta. Omröstningen sker elektroniskt. Ordföranden föreslog följande omröstningssätt: De som understöder stadsstyrelsens grundförslag röstar Ja och de som understöder Kurt Ekströms förslag röstar Nej.

Vid omröstningen gavs

23 Nej-röster

8 Ja-röster och

3 nedlagda röster.

Kurt Ekströms förslag godkändes därmed med rösterna 23–8 (3 nedlagda röster).

Lokalservice: Inga ändringar

Vattentjänster: Inga ändringar

Livskraft: Inga ändringar

Välfärd:

Under diskussionen föreslog fullmäktigeledamot Lotta Laaksonen följande: Verksamheten 2023: Pargas utreder möjligheten att ansöka om specialtillstånd för att fungera som ett eget område för arbets- och näringstjänster på grund av att skärgården utgör ett specialområde. Förslaget understöddes av Laura Wickström. Förslaget understöddes av Markku Orell. Ordföranden frågade om fullmäktige enhälligt kan godkänna Lotta Laaksonens motförslag. Förslaget godkändes enhälligt.

Kultur och fritid:

Under diskussionen föreslog Lotta Laaksonen att ett anslag på 15 000 euro läggs

Stadsstyrelsen	§ 317	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 174	12.12.2022

till i budgeten för att kunna stödja kulturaktörer inom den tredje sektorn i form av verksamhetsunderstöd. Detta motförslag vann inte understöd och förföll därför.

Bibliotek: Inga ändringar

Medborgarinstitut: Inga ändringar

Näringsliv och turism: Inga ändringar

Förbindelser och kollektivtrafik: Inga ändringar.

Tillståndstjänster: Inga ändringar

Mätning: Inga ändringar

Planläggning: Inga ändringar

Fostran och utbildning: Utbildningschef Ulrika Lundberg presenterade budgeten för sektorn för fostran och utbildning.

Under diskussionen föreslog fullmäktigeledamot Lotta Laaksonen att anslagen ändras tillbaka till den anslagsnivå och de resurser som bildningsnämnden föreslagit. Detta motförslag vann inte understöd och förföll därför.

Småbarnspedagogik: Inga ändringar

Svenskspråkig utbildning: Inga ändringar

Finskspråkig utbildning: Inga ändringar

Resultaträkning: Korrigeringar görs i resultaträkningen, eftersom resultatet på grund av det tidigare försämrats med 150 000 euro. Denna ändring syns också under understöd och bidrag.

Nettoanslagen per ansvarsområde och sektor/avdelning: En teknisk korrigering under teknik och infra; ett tillägg på 150 000 euro.

Investeringsbudget:

Stadsstyrelsen: Inga ändringar

Teknisk sektion:

Under diskussionen föreslog Lotta Laaksonen ett anslag på 100 000 euro för anskaffning av reservkraftaggregat. Detta anslag tas bort från utvecklingen av Centralparken. Laaksonens motförslag vann inte understöd och förföll därför.

Vattentjänster: Inga ändringar

Under diskussionen föreslog fullmäktigeledamot Mika Wallin en teknisk korrigering i fråga om Hessundsbron; beloppet ändras till 370 000 euro också i

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 317 30.11.2022
§ 174 12.12.2022

den finska versionen. Den tekniska korrigeringen godkändes.

Nämnden för fostran och utbildning:

Under diskussionen föreslog fullmäktigeledamot Erika Silventoinen följande:

Flytta 30 000 € från år 2024 till år 2023 för att kunna förverkliga en större del av daghemmets gård i enlighet med planen för Korpo aktiverande samlingsplats. Silventoinens motförslag understöddes av Merja Fredriksson och Laura Wickström. Förslaget understöddes också av Egon Nordström och Rolf Schwartz. Ordföranden frågade om stadsfullmäktige kan enas om detta förslag. Ändringen godkändes enhälligt.

Under diskussionen föreslog fullmäktigeledamot Jan Eriksson att 600 000 euro ska tas bort från Vapparvägen. Endast 10 000 euro ska läggas på planering. Erikssons motförslag understöddes av fullmäktigeledamöterna Kurt Ekström och Egon Nordström.

Under diskussionen föreslog fullmäktigeledamot Markku Orell att stadsstyrelsen ska göra en utredning av stadens hela fastighetsmassa och att ett informationsmöte/en aftonskola ska ordnas för hela fullmäktige. Härvid bedöms särskilt användningen av Vapparvägens fastighet. Förslaget godkändes enhälligt.

Under diskussionen drog fullmäktigeledamot Jan Eriksson tillbaka sitt tidigare förslag.

Bygg- och miljönämnden: Inga ändringar

Tekniska sektionen: Kurt Lundqvist föreslog en teknisk korrigering och påpekade ett justeringsbehov på s. 73.

Staden totalt: De tidigare ändringarna beaktas.

Koncernmålsättningar: Inga ändringar

Pargas Fjärrvärme Ab: Inga ändringar

Pargas Idrotts- och Ungdomsgård Ab: Inga ändringar

Väståbolands Hyreshus Ab-koncernen: Som en teknisk ändring stryks tre överflödiga nollor.

Finansieringsanalys: En teknisk korrigering om 30 000 euro

Balansenhet vattentjänstverket: Inga ändringar

Stadsfullmäktige godkände budgeten 2023 och ekonomiplanen för år 2024 - 2025.

Stadsstyrelsen	§ 317	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 174	12.12.2022

Stadsfullmäktige befullmäktigade tjänsteinnehavarna att göra de tekniska korrigeringar i budgetboken som föranleds av de av stadsfullmäktige gjorda ändringarna under sammanträdet, samt att kontrollera uträkningarna.

Delgivning

Ledningsgruppen, enhetscheferna, Ulla Andersson, Heidi Adolfsson

Bygg- och miljönämnden	§ 141	05.10.2022
Bygg- och miljönämnden	§ 164	09.11.2022
Stadsstyrelsen	§ 320	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 175	12.12.2022

Ansökan om att inrätta ett naturskyddsområde i Finbydal

Bygg- och miljönämnden 05.10.2022 § 141

Beredare

Stadsgeodet Daniel Backman, tfn 040 488 6066
fornamn.efternamn@pargas.fi

Staten är genom naturvårdslagen förpliktad att förverkliga skyddsprogram. Närings-, trafik- och miljöcentralen (ELY) har den 22.8.2022 gjort ett initiativ till att skydda [stenbrottet bakom Finbydals industriområde](#). Området ingår sedan tidigare i Natura skyddsprogrammets objekt [Pargas kalkområden \(SAC, FI0200134\)](#). Totalt är det fråga om en ca 4 ha stor del av fastigheten Parsby gruvan 445-475-18-49 som skulle skyddas permanent. Förutom den gamla kalkgruvan skulle också vissa klippområden och lundar på båda sidor av stenbrottet ingå i skyddsområdet. Syftet med fridlysningen skulle vara att bevara och vårda områdets naturvärden. Staten gör efter ett beslut upp en skötselplan för området och finansierar vårdåtgärderna som behöver göras.

ELY-centralen anskaffar skyddsområdena genom frivilliga köp, markbyten eller fredning så att marken blir hos markägaren. Som första alternativ erbjuder ELY-centralen att köpa området av staden för en summa om 25 500 €. Det andra alternativet är att införrätta permanent skyddsområde utan att få ersättning. Fridlysningen skulle innebära begränsningar i skogsbruk, markberedning, byggande och att bedriva lägerliv eller ordna idrottstävlingar på området. Om man skyddar området får man fortfarande plocka bär och svamp samt jaga, fiska och kräfta på området. Archipelagia Golf Ab tar sin bevattning från gruvan och de skulle trots fridlysningen få fortsätta med det och även bygga ett pumputrymme intill stenbrottet.

Området är inte detaljplanerat men har beteckningen Naturskyddsområde (SL) i den nya generalplanen för centrum. Området ligger strax söder om de berghällarna som finns med i Kuntahelmi projektet, "Pargas Pärlor". I det projektet i Finbydal har man röjt skog för att skapa öppna ytor för att vårda nuvarande och skapa flera torra berghällar som är fina boplatser för bl.a. Apollofjärilar. Staden har tillsammans med ELY-centralen gjort terrängsyn på området och förhandlat om områdets gränser, nu motsvarar de den tidigare skyddsprogrammets gränser.

Staden har genom stadsfullmäktiges beslut 10.12.2019 §116 skyddat på samma sätt tre områden totalt 3,25 ha i Malmnäs i Storindustrins (28) stadsdel. De områdena var också sedan tidigare skyddade genom Natura-2000 projekt. Staden höll äganderätten till de områdena. Det samma vore motiverat här eftersom genom ägande har staden större rätt att inverka på användningen av området, t.ex. bibehållande av möjligheten att ta bevattningssvatten för Archipelagia golf.

Bygg- och miljönämnden	§ 141	05.10.2022
Bygg- och miljönämnden	§ 164	09.11.2022
Stadsstyrelsen	§ 320	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 175	12.12.2022

Bilaga Karta

Kompletterande material Ansökan om inrättande av naturskyddsområde

Föredragande Stadsgeodet Daniel Backman, tfn 040 488 6066
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag Bygg- och miljönämnden beslutar föreslå att stadsstyrelsen föreslår för stadsfullmäktige att staden hos närings-, trafik och miljöcentralen i Egentliga Finland ansöker om att en ca 4 ha stor del av fastigheten 445-475-18-49 inrättas som naturskyddsområden, enligt bifogad karta. Områdena som ligger i strax söder om Finbydal industriområde ingår sedan tidigare redan i Natura 2000-nätverket under beteckningen Pargas kalkområden (SAC, FI0200134).

Stadsfullmäktige ger mättningsbyrån i uppdrag att omhänderha och verkställa denna ansökan

Beslut Föredraganden föreslog att bygg- och miljönämnden remitterar ärendet för vidare utredningar med NTM-centralen.

Bygg- och miljönämnden remitterade ärendet.

Delgivning Efter slutligt beslut, NTM-centralen Jens Skog, stadsgeodeten, miljövårdsinspektören PH, lantmäterisekriveraren, planerare AR

Bygg- och miljönämnden 09.11.2022 § 164

Beredare Stadsgeodet Daniel Backman, tfn 040 488 6066
fornamn.efternamn@pargas.fi

Avtalsförslaget som fanns med till Bygg- och miljönämndens möte 5.10.2022 § 141 har preciserats. Ansökan har kompletterats tillsammans med Närings-, trafik- och miljöcentralen så att rätten kvarstår för att röra sig med motorfordon längs befintlig väg och rätten att använda och upprätthålla befintlig stig som går på dagbrottets östra sida.

Bilaga Karta

Kompletterande material Ansökan om inrättande av naturskyddsområde, kompletterad version

Föredragande Stadsgeodet Daniel Backman, tfn 040 488 6066
fornamn.efternamn@pargas.fi

Bygg- och miljönämnden	§ 141	05.10.2022
Bygg- och miljönämnden	§ 164	09.11.2022
Stadsstyrelsen	§ 320	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 175	12.12.2022

Beslutsförslag Bygg- och miljönämnden beslutar föreslå att stadsstyrelsen föreslår för stadsfullmäktige att staden hos närings-, trafik och miljöcentralen i Egentliga Finland ansöker om att en ca 4 ha stor del av fastigheten 445-475-18-49 inrättas som naturskyddsområden, enligt bifogad karta. Områdena som ligger i strax söder om Finbydal industriområde ingår sedan tidigare redan i Natura 2000-nätverket under beteckningen Pargas kalkområden (SAC, FI0200134). Stadsfullmäktige ger mättningsbyrån i uppdrag att omhänderha och verkställa denna ansökan.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Efter slutligt beslut, NTM-centralen Jens Skog, stadsgeodeten, miljövårdsinspektören PH, lantmäterisekreteraren, planerare AR, Pargas naturskyddsförening

Stadsstyrelsen 30.11.2022 § 341

Beredare Stadsgeodet Daniel Backman, tfn 040 488 6066
fornamn.efternamn@pargas.fi

Bilaga Ansökan om inrättande av naturskyddsområde, kompletterad version

Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag Stadsstyrelsen föreslår för stadsfullmäktige att staden hos närings-, trafik- och miljöcentralen i Egentliga Finland ansöker om att en ca 4 ha stor del av fastigheten 445-475-18-49 inrättas som naturskyddsområden, enligt bifogad karta. Områdena som ligger i strax söder om Finbydal industriområde ingår sedan tidigare redan i Natura 2000-nätverket under beteckningen Pargas kalkområden (SAC, FI0200134).

Stadsfullmäktige ger mättningsbyrån i uppdrag att omhänderha och verkställa denna ansökan.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Efter slutligt beslut: NTM-centralen Jens Skog, stadsgeodeten, miljövårdsinspektör PH, lantmäterisekreteraren, planerare AR, Pargas naturskyddsförening

Stadsfullmäktige 12.12.2022 § 175

Bygg- och miljönämnden	§ 141	05.10.2022
Bygg- och miljönämnden	§ 164	09.11.2022
Stadsstyrelsen	§ 320	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 175	12.12.2022

1308/10.00.02/2022

Bilaga Ansökan om inrättande av naturskyddsområde, kompletterad version

Beslutsförslag Stadsfullmäktige beslutar att staden hos närings-, trafik- och miljöcentralen i Egentliga Finland ansöker om att en ca 4 ha stor del av fastigheten 445-475-18-49 inrättas som naturskyddsområden, enligt bifogad karta. Områdena som ligger i strax söder om Finbydal industriområde ingår sedan tidigare redan i Natura 2000-nätverket under beteckningen Pargas kalkområden (SAC, FI0200134).

Stadsfullmäktige ger mättningsbyrån i uppdrag att omhänderha och verkställa denna ansökan.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning NTM-centralen Jens Skog, stadsgeodeten, miljövårdsinspektör PH, lantmäterisekreteraren, planerare AR, Pargas naturskyddsförening

Stadsfullmäktige	§ 114	12.09.2022
Stadsstyrelsen	§ 253	03.10.2022
Stadsstyrelsen	§ 332	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 176	12.12.2022

Fullmäktigeledamoten Mika Peltokorpis motion om ordnande av tolkning vid stadsfullmäktiges och nämndernas sammanträden

Stadsfullmäktige 12.09.2022 § 114

Beslut

Stadsfullmäktige antecknade följande motion för kännedom:

”Pargas är en tvåspråkig kommun, men utåt ser den inte alltid ut som en sådan. Många har sagt att de inte kan flytta till Pargas, eftersom de inte kan svenska.

I denna sal är inte alla tvåspråkiga och det är inte heller en stor del av kommuninvånarna som följer sammanträdena via Youtubekanalerna. Enligt språklagen har var och en rätt att använda sitt modersmål vid sammanträden, men hur kan vi fatta demokratiska beslut om inte alla ens förstår vad vi ska besluta om?

I allmänhet föredras ärendena på båda inhemska språken, dock inte alltid, men alla diskussioner förs oftast endast på det ena språket. När diskussionen förs på endast ett språk kan man till och med missa något bra förslag på grund av språkmuren. Till exempel i fjolårets budgetdiskussion hade vi två omröstningar där alla inte ens visste vad de röstade om. Och för att man ska kunna förbereda sig för sammanträdena borde allt material även vara översatt till båda språken.

Förutom att tolkning hjälper alla att förstå vad det är som diskuteras, gör den också sammanträdena snabbare, eftersom det då inte finns något behov av att upprepa samma sak två gånger.

”I flerspråkiga Pargas är alla delaktiga i att bygga vår gemensamma framtid” är ett direkt citat från stadens nya strategi, och därför föreslår vi undertecknade att Pargas stad ska vidta åtgärder för att förbättra demokratin och ordna tvåspråkig tolkning vid stadsfullmäktiges och nämndernas sammanträden.”

Stadsstyrelsen 03.10.2022 § 253

Beredare

Förvaltningschef Hanna-Maria Grandell, tfn 050 473 9910
fornamn.efternamn@pargas.fi

I enlighet med den nya uppdaterade anvisningen om hantering av initiativ och motioner som godkändes av stadsstyrelsen ska motioner som lämnas in vid stadsfullmäktiges sammanträden alltid tas upp vid stadsstyrelsens följande sammanträde för att fastställa ansvariga beredare för dem.

Föredragande

Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383

Stadsfullmäktige	§ 114	12.09.2022
Stadsstyrelsen	§ 253	03.10.2022
Stadsstyrelsen	§ 332	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 176	12.12.2022

fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag

Stadsstyrelsen beslutar att översända Mika Peltokorpis motion om ordnande av tolkning vid stadsfullmäktiges och nämndernas sammanträden till förvaltningstjänster för beredning.

Ansvarig beredare är förvaltningschefen.

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

Förvaltningschefen, ledningsgruppen

Stadsstyrelsen 30.11.2022 § 353

Beredare

Förvaltningschef Hanna-Maria Grandell, tfn 050 473 9910
fornamn.efternamn@pargas.fi

Pargas är en genuint tvåspråkig stad nu och framöver, precis som det konstateras i Mika Peltokorpis motion.

Enligt § 73 i stadens nya förvaltningsstadga som stadsstyrelsen har godkänt och som föreslås bli godkänd av stadsfullmäktige är Pargas stad tvåspråkig, och i organiseringen av stadens förvaltning och verksamhet samt i stadens kommunikation ska de svensk- och finskspråkiga invånarnas och servicetagarnas språkliga rättigheter beaktas.

Stadens majoritetsspråk och förvaltningsspråk är svenska. Staden iakttar bestämmelserna i språklagen, och närmare bestämmelser om tvåspråkighet finns i § 177 i den nya förvaltningsstadgan.

Stadens service ska ordnas så att invånarna och servicetagarna kan få betjäning på sitt eget språk, svenska eller finska, inom stadens alla verksamhetsområden.

Om språket i fullmäktiges sammanträdeskallelser, föredragningslistor och protokoll samt vid ledning av sammanträdena bestäms i den nya förvaltningsstadgan.

De lagstadgade språkliga rättigheterna ska tryggas i tillräcklig mån i stadens verksamhet.

I § 75 i den nya förvaltningsstadgan finns det bestämmelser om uppföljning och rapportering av hur de språkliga rättigheterna efterlevs. Stadsstyrelsen, nämnderna och utskottet följer upp hur de språkliga rättigheterna efterlevs. Nämnderna rapporterar årligen uppföljningsresultatet till stadsstyrelsen.

Stadsfullmäktige	§ 114	12.09.2022
Stadsstyrelsen	§ 253	03.10.2022
Stadsstyrelsen	§ 332	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 176	12.12.2022

Stadsstyrelsen rapporterar till fullmäktige i samband med bokslutet.
Stadsstyrelsen kommer att ge närmare anvisningar om rapporteringen.

Vidare finns det bestämmelser om tvåspråkighet i § 177 i den nya förvaltningsstadgan. Båda språkgruppernas behov ska beaktas jämbördigt i organiseringen av stadens förvaltning och verksamhet och i informationen. Stadens service ska ordnas så att kunderna inom alla stadens uppgiftsområden kan få service på sitt eget språk, svenska eller finska.

Föredragningslistorna och protokollen för stadens kollegiala organ upprättas både på svenska och finska. Föredragningslistorna och protokollen för nämnden för fostran och utbildnings sektioner upprättas enligt sektionens språk antingen på svenska eller finska. Bilagor till föredragningslistor och protokoll översätts i den mån det är möjligt.

När det gäller stadsfullmäktiges sammanträden kan dessutom följande konstateras: Det har förts diskussion inom staden om behovet att skaffa s.k. simultantolkning till fullmäktiges sammanträden. Detta innebär i praktiken att språket på sammanträdena i fortsättningen skulle vara svenska och att alla anföranden och presentationer skulle tolkas till finska via hörlurar för de finskspråkiga ledamöterna. Detta skulle ge utomstående och de som följer sammanträdena direkt streamat en uppfattning om att Pargas stad är helt och hållet svenskspråkig, och så är ju de facto inte fallet.

Vid sammanträden har man på sistone fäst särskild vikt vid att tjänsteinnehavare som använder svenska vid presentationer har sitt eventuella presentationsmaterial på finska och vice versa. Också ordföranden går igenom eventuella ändrade förslag, motförslag och förslag som går till omröstning på både svenska och finska. Ordföranden, sekreteraren och föredraganden kompletterar för sin del sammanträdenas gång så att harmonin mellan språken bibehålls. Så här har man under den senaste tiden förfarit särskilt då förvaltningsstadgan och den kommande budgeten presenterats.

Pargas stad förhåller sig också positiv till alla utbildningar som stödjer förkovran av kunskaper i antingen svenska eller finska språket. Detta gäller såväl förtroendevalda som tjänsteinnehavare. Staden har förbundit sig att stå för kostnaderna för eventuella språkkurser. Utbildningar kan exempelvis arrangeras av det lokala medborgarinstitutet Kombi.

Pargas stad betjänar både invånare, förtroendevalda, personal och intressentgrupper genuint på två språk. Alla förtroendevalda får använda sitt eget modersmål vid samtliga organs sammanträden nu och framöver. De ansvariga beredarna och föredragandena ska fästa tillräcklig vikt vid detta och principen.

Föredragande

Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Stadsfullmäktige	§ 114	12.09.2022
Stadsstyrelsen	§ 253	03.10.2022
Stadsstyrelsen	§ 332	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 176	12.12.2022

Beslutsförslag Stadsstyrelsen godkänner förvaltningstjänsters redogörelse i ärendet och föreslår att fullmäktige förklarar motionen slutbehandlad.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Efter stadsfullmäktiges beslut: Motionsställaren, förvaltningschefen, ledningsgruppen

Stadsfullmäktige 12.12.2022 § 176
1239/00.01.03/2022

Beslutsförslag Stadsfullmäktige

- 1) tar del av den utredning som getts med anledning av motionen och
- 2) förklarar motionen slutbehandlad.

Beslut Under diskussionen föreslog fullmäktigeledamot Lotta Laaksonen att ärendet remitteras till ny beredning så att ärendet kan beredas vidare och bl.a. en enkät om tvåspråkighet genomföras bland fullmäktigeledamöterna. Förslaget understöddes av fullmäktigeledamot Hanna Forsman.

Eftersom det hade gjorts ett understött förslag som avviker från stadsstyrelsens grundförslag, ska stadsfullmäktige rösta. Omröstningen sker elektroniskt. Ordföranden föreslog följande omröstningssätt: De som understöder fortsatt behandling av ärendet röstar Ja och de som understöder remittering av ärendet röstar Nej.

Vid omröstningen gavs
26 Ja-röster
7 Nej-röster och
1 nedlagd röst.

Behandlingen av ärendet fortsatte med rösterna 26–7 (1 nedlagd röst).

Stadsfullmäktige

- 1) beslutade att godkänna den redogörelse som avgetts med anledning av motionen och
- 2) förklarade motionen slutbehandlad.

Delgivning Motionsställaren, förvaltningschefen, ledningsgruppen

Stadsfullmäktige	§ 130	17.10.2022
Stadsstyrelsen	§ 298	14.11.2022
Stadsstyrelsen	§ 333	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 177	12.12.2022

Fullmäktigeledamoten Laura Wickströms motion gällande användningen av belysning på stadens spånbanor

Stadsfullmäktige 17.10.2022 § 130

Beslut Stadsfullmäktige antecknade följande motion för kännedom:

"Pargas stads spånbanor

Tiden är inne för att Pargas stad snarast möjligast utreda energisnåla lösningar för lamporna omkring stadens spånbanor (förstås enligt statistik över användning). Nu står lamporna på när dom kanske inte skulle behöva. Med att skaffa t.ex. timer (eller något annat) som man kan högst sätta för två timmar åt gången så hinner man bra sporta, eller så gör man en extra runda till timer stolpen. Eftersom vi är i tiden där vi ska spara el för att klara oss under rimliga elpriser föreslår jag att med lite nytänk och en liten investering kan vi spara fler hundra euro."

Stadsstyrelsen 14.11.2022 § 320

Beredare Förvaltningschef Hanna-Maria Grandell, tfn 050 473 9910
fornamn.efternamn@pargas.fi

I enlighet med den nya uppdaterade anvisningen om hantering av initiativ och motioner som godkändes av stadsstyrelsen ska motioner som lämnas in vid stadsfullmäktiges sammanträden alltid tas upp vid stadsstyrelsens följande sammanträde för att fastställa ansvariga beredare för dem.

Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag Stadsstyrelsen beslutar att sända fullmäktigeledamot Laura Wickströms motion gällande användningen av belysning på stadens spånbanor till tekniska stödtjänsters tekniska enhet för beredning i samråd med idrottsenheten.

Ansvarig beredare är samhällsingenjör Matias Jensén.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Samhällsingenjören, fritidssekreteraren

Stadsstyrelsen 30.11.2022 § 354

Stadsfullmäktige	§ 130	17.10.2022
Stadsstyrelsen	§ 298	14.11.2022
Stadsstyrelsen	§ 333	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 177	12.12.2022

Beredare

Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724
fornamn.efternamn@pargas.fi

Pargas stad har under flertalet år aktivt arbetat med att byta ut gammal belysning till energieffektiv LED-belysning. Belysningen på en del motionsbanor och uteisplaner har bytts ut till LED-belysning. Under tidsperioden 2017-2021 har staden genom armaturbyte lyckats minska den sammanlagda energiförbrukningen för utebelysningen med ca 32 %. Prognosen för 2022 visar på en ca 13 % energiminskning, jämfört med året 2021. Andelen LED-armaturer utgör ca 75 % av den sammanlagda mängden armaturer i Pargas stad. Sammanlagt finns 4 834 armaturer.

Belysningstiderna justeras i enlighet med energisparåtgärderna som stadstyrelsen godkände 24.10.2022 § 267, både för gatubelysningen, isplaner och motionsspår, med 1,5–2 timmar/dygn. Belysningen styrs med astroklockor som följer världstiden för Pargas. I praktiken betyder detta att släckning och tändning av belysningen justeras dagligen utgående från när det officiellt blir skymning eller gryning i Pargas.

Belysningen av motionsspår tänds kl. 07.30 och släcks när det blir ljus för att igen tända när det blir skymning och släcks kl. 21.30. Uteisplanerna belyses inte på morgonen, utan endast på kvällen fram till kl. 21.30. Därtill kommer belysningen av uteisplanerna att tändas med tryckknappfunktion. Detta för att undvika att planen belyses ifall ingen är på plats och nyttjar planen.

Tryckknappfunktion och rörelsecensorfunktion har man också undersökt för motionsspår, men eftersom det på flera av stadens motionsspår är möjligt att ansluta till spåret på flera olika platser, har man inte gått in för detta system av säkerhetsskäl. Det är visserligen möjligt, men kostnaden för ett sådant system med möjlighet att aktivera belysningen på flera platser skulle avsevärt öka driftkostnaderna. Tryckknappfunktion eller rörelsecensorer fungerar bättre på ett mindre avgränsat område, eller där motionsspåret har en start- och slutpunkt. I Houtskär där motionsspåret startar och slutar i Träsk, har man låtit installera tryckknappfunktion, vilket fungerat bra.

Den enskilt största inbesparingen både ekonomiskt som energimässigt uppnår man genom att byta ut gamla kvicksilver- och natriumarmaturer till nya LED-armaturer. Energiminskningen är åtminstone 50 % om man utgår från motsvarande belysningsklass som innan bytet av armaturer. Av stadens motionsspår har Finby och Nagu LED-belysning, medan Tennby, Korpo och Houtskär har gammal belysning. Kostnaden för att byta ut och sanera belysningen på dessa tre motionsspår med ca 150 belysningspunkter sammanlagt, ligger på ca 150 000–200 000 euro.

Föredragande

Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Stadsfullmäktige	§ 130	17.10.2022
Stadsstyrelsen	§ 298	14.11.2022
Stadsstyrelsen	§ 333	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 177	12.12.2022

Beslutsförslag Stadsstyrelsen beslutar att godkänna teknikenhetens redogörelse och föreslå att fullmäktige förklarar motionen slutbehandlad.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Efter slutlig behandling: Motionsställaren, fritidssekreterare M.E., samhällsingenjör M.J.

Stadsfullmäktige 12.12.2022 § 177
1398/10.03.01.01/2022

Beslutsförslag Stadsfullmäktige

1) tar del av den utredning som getts med anledning av motionen och
2) förklarar motionen slutbehandlad.

Beslut Stadsfullmäktige

1) beslutade att godkänna den redogörelse som avgetts med anledning av motionen
2) förklarade motionen slutbehandlad.

Delgivning Motionsställaren, fritidssekreterare M.E., samhällsingenjör M.J.

Stadsstyrelsen	§ 335	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 178	12.12.2022

Förtroendeorganen i Pargas stad från och med 1.1.2023

Stadsstyrelsen 30.11.2022 § 356

Beredare

Förvaltningschef Hanna-Maria Grandell, tfn 050 473 9910
fornamn.efternamn@pargas.fi

Pargas stads nya förvaltningsstadga har godkänts i stadsstyrelsen 14.11.2022 och går vidare till ett extra insatt fullmäktigesammanträde 28.11.2022 för att godkännas av stadsfullmäktige.

Som en del av förvaltningsstadgan har också en ny förtroendeorganisation godkänts som ska träda i kraft samtidigt med den nya förvaltningsstadgan. Detta arbete har aktivt drivits i arbetsgruppen för att se över förvaltningsstadgan och organisationen. Under beredningen har också stadens beslutsfattare och fullmäktigegrupper involverats.

Organen i stadens nya organisation

I stadens nya förvaltningsstadga fastställs stadsorganisationens grundstruktur, organens och tjänsteinnehavarnas uppgifter och ansvar samt frågor som gäller beslutsfattandet i organisationen. I samband med omorganisationen har stadens förvaltningsstadga reviderats utifrån den nya organisationsmodellen och den överensstämmer med uppgifterna i den nya organisationen och ansvarsfördelningen mellan de olika aktörerna i staden.

I och med att stadens uppgifter förändras har denna omorganisation konsekvenser särskilt för de uppgifter som nämnderna ansvarar för. Största delen av de uppgifter som den nuvarande **social- och hälsovårdsnämnden** ansvarar för överförs till välfärdsområdet. Av social- och hälsovårdsnämndens uppgifter ansvarar staden efter överföringen för uppgifter som gäller integration, främjande av välfärd och hälsa, förebyggande missbrukarvård och förebyggande av smittsamma sjukdomar. Social- och hälsovårdsnämnden läggs ner från och med 1.1.2023.

Tillika föreslås att den nuvarande **kultur- och idrottsnämnden** läggs ner från och med 1.1.2023 så att de uppgifter som nämnden i dag ansvarar för överförs till den nya sektorn för livskraft, dock så att en del av uppgifterna faller också under stadsstyrelsens befogenheter. Beslutanderätt i vissa ärenden som ingår i nämndens befogenheter har även delegerats till tjänsteinnehavare.

Den nuvarande **bildningsnämnden** läggs ner, likaså bildningsnämndens svenskspråkiga och finskspråkiga sektion. I stället inrättas en **nämnd för fostran och utbildning** med en underlydande svenskspråkig och finskspråkig sektion.

I skärgården har varje kommunområde haft en egen **områdesnämnd** (Korpo, Iniö, Houtskär och Nagu) som nu föreslås bli nerlagda. Skärgårdsfrågorna har varit

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 335 30.11.2022
§ 178 12.12.2022

mycket centrala under hela omorganisationsprocessen och avsikten är att koncentrera skärgårdsfrågorna till en ny **skärgårdsnämnd**. I detta sammanhang har också de ansvariga tjänsteinnehavare som framöver ska fokusera på skärgårdsnämndens ärenden slagits fast.

För att stödja arbetet i nämnderna har det ansetts nödvändigt att tillsätta en underlydande sektion för stadsstyrelsen och underlydande sektioner för en del av nämnderna. Till sektionens uppgifter hör ärenden som hänför sig till nämndens verksamhetsområde och som det är motiverat att sektionen handhar.

Samtliga organs framtida uppgifter och ansvar fastställs noggrant i stadens nya förvaltningsstadga.

Organen som ingår i stadens organisation:

Stadsfullmäktige

De uppgifter och ansvar som ankommer på stadsfullmäktige fastställs i stadens förvaltningsstadga.

Inga ändringar föreslås i de nuvarande uppgifterna eller ansvarsområdena.

Antalet ledamöter i stadsfullmäktige är 35.

Stadsstyrelsen

De uppgifter och ansvar som ankommer på stadsstyrelsen fastställs i stadens förvaltningsstadga.

Som en ändring jämfört med den nuvarande förvaltningsstadgan har stadsstyrelsens nuvarande uppgifter preciserats och utökats avsevärt.

Antalet ledamöter i stadsstyrelsen är 13.

Centralvalnämnden

Samma uppgifter som i dag ankommer på centralvalnämnden.

Antalet ledamöter i centralvalnämnden är 5.

Revisionsnämnden

Revisionsnämndens uppgifter är oförändrade.

Antalet ledamöter i revisionsnämnden är 9.

Nämnden för fostran och utbildning

Uppgifterna är i huvudsak desamma som i dag.

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 335 30.11.2022
§ 178 12.12.2022

Antalet ledamöter i nämnden för fostran och utbildning är 11.

Nämnden för fostran och utbildnings svenskspråkiga sektion

Uppgifterna är i huvudsak desamma som i dag.

Antalet ledamöter i sektionen är 9.

Nämnden för fostran och utbildnings finskspråkiga sektion

Uppgifterna är i huvudsak desamma som i dag.

Antalet ledamöter i sektionen är 9.

Bygg- och miljönämnden

Uppgifterna är i huvudsak desamma som i dag.

Antalet ledamöter i bygg- och miljönämnden är 11.

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster

Uppgifterna är i huvudsak desamma som i dag.

Sektionen för tekniska stödtjänster har 7 ledamöter.

Skärgårdsnämnden

Skärgårdsnämndens uppgifter är nya och de beskrivs i den nya förvaltningsstadgan.

Skärgårdsnämnden har 11 ledamöter.

Livskraftsutskottet

Livskraftsutskottet är ett nytt organ som endast bereder ärenden. Dess uppgifter beskrivs i den nya förvaltningsstadgan.

Livskraftsutskottet har 11 ledamöter.

Den föreslagna organisationen för förtroendeorganen i Pargas stad från och med 1.1.2023 framgår av bifogad bilaga.

Bilaga

Organisationsschema över förtroendeorganen från och med 1.1.2023

Föredragande

Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 335 30.11.2022
§ 178 12.12.2022

Beslutsförslag

Stadsstyrelsen beslutar att föreslå för fullmäktige att

- 1) det godkänner Pargas stads förtroendeorganisation från och med 1.1.2023 enligt medföljande bilaga
- 2) social- och hälsovårdsnämndens verksamhet upphör från och med 1.1.2023
- 3) att kultur- och idrottsnämndens verksamhet upphör från och med 1.1.2023
- 4) att skärgårdens områdesnämnders verksamhet upphör från och med 1.1.2023
- 5) att bildningsnämndens verksamhet upphör från och med 1.1.2023 och att samtidigt upphör den underlydande svenskspråkiga och finskspråkiga sektionen
- 6) att den nya nämnden för fostran och utbildning inleder sin verksamhet från och med 1.1.2023, liksom även den svenskspråkiga och finskspråkiga sektionen som lyder under den
- 7) att det nya livskraftsutskottet inleder sin verksamhet från och med 1.1.2023
- 8) att den nya skärgårdsnämnden inleder sin verksamhet från och med 1.1.2023.

Stadsstyrelsen justerar protokollet för detta ärendes del vid sammanträdet.

Beslut

Förslaget godkändes med preciseringen att antalet ledamöter i stadsstyrelsen är 11, inte 13.

Delgivning

Till fullmäktiges föredragningslista

Stadsfullmäktige 12.12.2022 § 178
1540/00.00.01/2022

Bilaga

Organisationsschema över förtroendeorganen från och med 1.1.2023

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige beslutar att

- 1) det godkänner Pargas stads förtroendeorganisation från och med 1.1.2023 enligt medföljande bilaga
- 2) social- och hälsovårdsnämndens verksamhet upphör från och med 1.1.2023
- 3) kultur- och idrottsnämndens verksamhet upphör från och med 1.1.2023
- 4) skärgårdens områdesnämnders verksamhet upphör från och med 1.1.2023

Stadsstyrelsen	§ 335	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 178	12.12.2022

5) bildningsnämndens verksamhet upphör från och med 1.1.2023 och att samtidigt upphör den underlydande svenskspråkiga och finskspråkiga sektionen

6) den nya nämnden för fostran och utbildning inleder sin verksamhet från och med 1.1.2023, liksom även den svenskspråkiga och finskspråkiga sektionen som lyder under den

7) det nya livskraftsutskottet inleder sin verksamhet från och med 1.1.2023

8) den nya skärgårdsnämnden inleder sin verksamhet från och med 1.1.2023.

Stadsfullmäktige justerar protokollet för detta ärendes del vid sammanträdet.

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

Partiernas gruppordföranden, ledningsgruppen, löneräknarna, kommunikatör LB

Stadsstyrelsen	§ 336	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 179	12.12.2022

Val av ordförande, vice ordförande, ledamöter och ersättare i skärgårdsnämnden för den återstående fullmäktigeperioden

Stadsstyrelsen 30.11.2022 § 357

Beredare

Förvaltningschef Hanna-Maria Grandell, tfn 050 473 9910
fornamn.efternamn@pargas.fi

Enligt § 10 i stadens nya förvaltningsstadga som träder i kraft 1.1.2023:

Skärgårdsnämnden har 11 ledamöter. Skärgårdsnämnden har en ordförande och en vice ordförande samt nio övriga ledamöter. Varje ledamot har en personlig ersättare.

Nämndens ordförande ska vara ordinarie ledamot i stadsfullmäktige.

Föredragande

Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige väljer elva ledamöter och elva personliga ersättare i skärgårdsnämnden för den återstående fullmäktigeperioden. Fullmäktige väljer en ordförande och en vice ordförande för skärgårdsnämnden. Ordföranden väljs bland fullmäktigeledamöterna.

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

Fullmäktiges föredragningslista

Stadsfullmäktige 12.12.2022 § 179
1541/00.00.01/2022

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige väljer elva ledamöter och elva personliga ersättare i skärgårdsnämnden för den återstående fullmäktigeperioden. Fullmäktige väljer en ordförande och en vice ordförande för skärgårdsnämnden. Ordföranden väljs bland fullmäktigeledamöterna.

Beslut

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 336 30.11.2022
§ 179 12.12.2022

	ORDINARIE		ERSÄTTARE	
Ordf.	Christer Friis	SFP	Fabian Karlgren	SFP
Vice ordf.	Maija Elenius	KOK	Aaro Söderlund	KOK
	Johan Hermansson	SFP	Andreas Johansson	SFP
	Mirella Uddström	SFP	Johanna Tengström	SFP
	Linda Lindberg	SFP	Denina Björklund	SFP
	Laura Wickström	SFP	Merja Fredriksson	SFP
	Jan-Erik Karlsson	SFP	Mikael Aalto	SFP
	Håkan Westergård	KD	Pia Westergård	KD
	Mona Lehtonen	De gröna	Sauli Luttinen	De gröna
	(Tieto puuttuu)	SDP	Tiina Johansson	SDP
	Nina Söderlund	VF	Ilkka Laurell	SF

Representant för stadsstyrelsen Jarmo Takatupa Sannf.

Godkändes med den preciseringen att namnet på en manlig ledamot som fattas meddelas vid följande fullmäktigesammanträde i februari. Förslaget understöddes av fullmäktigeledamot Markku Orell.

Förslaget godkändes enhälligt.

Delgivning

De valda, skärgårdsnämndens sekreterare, löneräknare JT

Stadsstyrelsen	§ 337	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 180	12.12.2022

Val av ordförande, vice ordförande, ledamöter och ersättare i livskraftsutskottet för den återstående fullmäktigeperioden

Stadsstyrelsen 30.11.2022 § 358

Beredare

Förvaltningschef Hanna-Maria Grandell, tfn 050 473 9910
fornamn.efternamn@pargas.fi

Enligt § 10 i stadens nya förvaltningsstadga som träder i kraft 1.1.2023:

Livskraftsutskottet har 11 ledamöter. Livskraftsutskottet har en ordförande och en vice ordförande samt nio övriga ledamöter. Varje ledamot har en personlig ersättare.

Ordföranden, vice ordföranden, ledamöterna och ersättarna i livskraftsutskottet ska vara ordinarie ledamöter eller ersättare i stadsfullmäktige.

Föredragande

Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige väljer elva ledamöter och elva personliga ersättare i livskraftsutskottet för den återstående fullmäktigeperioden. Fullmäktige väljer en ordförande och en vice ordförande för livskraftsutskottet. Ordföranden, vice ordföranden, ledamöterna och ersättarna väljs bland fullmäktigeledamöterna.

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

Fullmäktiges föredragningslista

Stadsfullmäktige 12.12.2022 § 180
1542/00.00.01/2022

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige väljer elva ledamöter och elva personliga ersättare i livskraftsutskottet för den återstående fullmäktigeperioden. Fullmäktige väljer en ordförande och en vice ordförande för livskraftsutskottet. Ordföranden, vice ordföranden, ledamöterna och ersättarna väljs bland fullmäktigeledamöterna.

Beslut

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 337 30.11.2022
§ 180 12.12.2022

	ORDINARIE		ERSÄTTARE	
Ordf.	Tomas Björkroth	SFP	Conny Granqvist	SFP
Vice ordf.	Petri Abrahamsson	KOK	Maija Elenius	KOK
	Erika Silventoinen	SFP	Laura Wickström	SFP
	Marlena Lauren	SFP	Fredrika Sihvonen	SFP
	Tomas Jansén	SFP	Kyösti Kurvinen	SFP
	Ingrid Möller	SFP	Saija Westerlund-Cook	SFP
	Rolf Schwartz	SFP	Kurt Ekström	SFP
	Laura Louko	KOK	Sammy Järnström	KOK
	Mika Wallin	Gröna/vihr	Päivi Niittyvaara	Gröna/vihr
	Maria Lindell-Luukkonen	SDP	Carita Henriksson	SDP
	Hanna Forsman	Perus	Aki Sahlgren	Perus

Förslaget understöddes av fullmäktigeledamot Jan Eriksson.

Förslaget godkändes.

Delgivning

De valda, sekreteraren för livskraftsutskottet, löneräknare, livskraftschefen, turismchefen

Stadsstyrelsen	§ 338	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 181	12.12.2022

Val av ordförande, vice ordförande, ledamöter och ersättare i nämnden för fostran och utbildning

Stadsstyrelsen 30.11.2022 § 359

Beredare

Beredningssekreterare Petra Öhman, tfn 040 488 6021
fornamn.efternamn@pargas.fi

Enligt § 10 i stadens nya förvaltningsstadga som träder i kraft 1.1.2023 har nämnden för fostran och utbildning 11 ledamöter. Nämnden har en ordförande och en vice ordförande samt nio övriga ledamöter. Varje ledamot har en personlig ersättare.

Nämnden för fostran och utbildnings ordförande ska vara ordinarie ledamot i stadsfullmäktige.

Föredragande

Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige väljer elva ledamöter och elva personliga ersättare i nämnden för fostran och utbildning för den återstående fullmäktigeperioden.
Stadsfullmäktige väljer en ordförande och en vice ordförande för nämnden för fostran och utbildning. Ordföranden väljs bland fullmäktigeledamöterna.

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

Fullmäktiges föredragningslista

Stadsfullmäktige 12.12.2022 § 181
1577/00.00.01/2022

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige väljer elva ledamöter och elva personliga ersättare i nämnden för fostran och utbildning för den återstående fullmäktigeperioden.
Stadsfullmäktige väljer en ordförande och en vice ordförande för nämnden för fostran och utbildning. Ordföranden väljs bland fullmäktigeledamöterna.

Beslut

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 338 30.11.2022
§ 181 12.12.2022

	ORDINARIE		ERSÄTTARE	
Ordf.	Maj Björk	SFP	Saija Westerlund-Cook	SFP
Vice ordf.	Mona Lehtonen	Gröna	Tarja Suomi	Gröna
	Marcus Lepola	SFP	Tom Rajakangas	SFP
	Erika Silventoinen	SFP	Yvonne Nymalm-Rejström	SFP
	Paola Fraboni	SFP	Petra Boman	SFP
	Bror Engström	SFP	Mikael Reuter	SFP
	Florin Sabie	SFP	Sverker Engström	SFP
	Maija Elenius	KOK	Jari Ojala	KOK
	Mikko Toriseva	KOK	Laura Louko	KOK
	Hanna Karlsson	SDP	Elina Kemppainen	SDP
	Jani Särkelä	Perus	Rami Kauppi	Perus

Förslaget understöddes av fullmäktigeledamot Markku Orell.

Förslaget godkändes.

Delgivning

De valda, sekreteraren för nämnden för fostran och utbildning, löneräknare JT, utbildningschefen

Stadsstyrelsen	§ 339	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 182	12.12.2022

Val av ordförande, vice ordförande, ledamöter och ersättare i nämnden för fostran och utbildnings svenskspråkiga sektion

Stadsstyrelsen 30.11.2022 § 360

Beredare

Beredningssekreterare Petra Öhman, tfn 040 488 6021
fornamn.efternamn@pargas.fi

Enligt § 10 i stadens nya förvaltningsstadga som träder i kraft 1.1.2023 har nämnden för fostran och utbildnings svenskspråkiga sektion 9 ledamöter. Sektionen har en ordförande och en vice ordförande samt sju övriga ledamöter. Varje ledamot har en personlig ersättare.

Nämnden för fostran och utbildnings svenskspråkiga sektionens ordförande ska vara ordinarie ledamot i stadsfullmäktige.

Ledamöterna och ersättarna i den svenskspråkiga sektionen ska väljas bland personer som hör till den svenska språkgruppen.

Föredragande

Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige väljer nio ledamöter och nio personliga ersättare i nämnden för fostran och utbildnings svenskspråkiga sektion för den återstående fullmäktigeperioden.
Stadsfullmäktige väljer en ordförande och en vice ordförande för nämnden för fostran och utbildnings svenskspråkiga sektion. Ordföranden väljs bland fullmäktigeledamöterna.

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

Fullmäktiges föredragningslista

Stadsfullmäktige 12.12.2022 § 182
1578/00.00.01/2022

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige väljer nio ledamöter och nio personliga ersättare i nämnden för fostran och utbildnings svenskspråkiga sektion för den återstående fullmäktigeperioden.
Stadsfullmäktige väljer en ordförande och en vice ordförande för nämnden för fostran och utbildnings svenskspråkiga sektion. Ordföranden väljs bland fullmäktigeledamöterna.

Beslut

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 339 30.11.2022
§ 182 12.12.2022

	ORDINARIE		ERSÄTTARE	
Ordf.	Erika Silventoinen	SFP	Ingrid Möller	SFP
Vice ordf.	Lena Nordström	Grön	Kerstin Stubb	Grön
	Saija Westerlund-Cook	SFP	Paola Fraboni	SFP
	Christian Andersson	SFP	Trygve Karlsson	SFP
	Marika Eklund-Pelto	SFP	Linus Söderlund	SFP
	Rolf Möller	SFP	Mikael Reuter	SFP
	Jani Karlsson	SDP	Niko Ahlqvist	SDP
	Nina-Maria Nyman	VF	Nina Söderlund	VF
	Thomas Leino	KOK	Stefan Järnström	KOK

Förslaget godkändes.

Delgivning

De valda, sekreteraren för nämnden för fostran och utbildnings svenskspråkiga sektion, löneräknare JT, utbildningschefen

Stadsstyrelsen	§ 340	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 183	12.12.2022

Val av ordförande, vice ordförande, ledamöter och ersättare i nämnden för fostran och utbildnings finskspråkiga sektion

Stadsstyrelsen 30.11.2022 § 361

Beredare

Beredningssekreterare Petra Öhman, tfn 040 488 6021
fornamn.efternamn@pargas.fi

Enligt § 10 i stadens nya förvaltningsstadga som träder i kraft 1.1.2023 har nämnden för fostran och utbildnings finskspråkiga sektion 9 ledamöter. Sektionen har en ordförande och en vice ordförande samt sju övriga ledamöter. Varje ledamot har en personlig ersättare.

Nämnden för fostran och utbildnings finskspråkiga sektionens ordförande ska vara ordinarie ledamot i stadsfullmäktige.

Ledamöterna och ersättarna i den finskspråkiga sektionen ska väljas bland personer som hör till den finska språkgruppen.

Föredragande

Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige väljer nio ledamöter och nio personliga ersättare i nämnden för fostran och utbildnings finskspråkiga sektion för den återstående fullmäktigeperioden.
Stadsfullmäktige väljer en ordförande och en vice ordförande för nämnden för fostran och utbildnings finskspråkiga sektion. Ordföranden väljs bland fullmäktigeledamöterna.

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

Fullmäktiges föredragningslista

Stadsfullmäktige 12.12.2022 § 183
1579/00.00.01/2022

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige väljer nio ledamöter och nio personliga ersättare i nämnden för fostran och utbildnings finskspråkiga sektion för den återstående fullmäktigeperioden.
Stadsfullmäktige väljer en ordförande och en vice ordförande för nämnden för fostran och utbildnings finskspråkiga sektion. Ordföranden väljs bland fullmäktigeledamöterna.

Beslut

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 340 30.11.2022
§ 183 12.12.2022

	ORDINARIE		ERSÄTTARE	
Ordf.	Maija Elenius	KOK	Mikko Toriseva	KOK
Vice ordf.	Marianna Stoltzmann	SFP	Merja Fredriksson	SFP
	Vesa Vuoristo	SFP	Antti Forsman	SFP
	Mi Adolfsson	SFP	Liisa Gunnelius	C
	Jari Heinonen	C	Marja-Leena Kapilo	C
	Alexandra Luukkonen	SDP	Maria Lindell- Luukkonen	SDP
	Jussi Salmi	Vihr	Leena Lähde	Vihr
	Antero Nummenmaa	Perus	Otto Sjöholm	Perus
	Lotta Laaksonen	Vf	Julius Karlsson	Vf

Förslaget godkändes.

Delgivning

De valda, sekreteraren för nämnden för fostran och utbildnings finskspråkiga sektion, löneräknare JT, utbildningschefen

Stadsstyrelsen	§ 347	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 184	12.12.2022

Pargas stads tjänsteinnehavarorganisation och ledningssystem från och med 1.1.2023

Stadsstyrelsen 30.11.2022 § 368

Beredare

Förvaltningschef Hanna-Maria Grandell, tfn 050 473 9910
fornamn.efternamn@pargas.fi

Stadens nya förvaltningsstadga har godkänts i stadsstyrelsen 14.11.2022 och går vidare till ett extra insatt sammanträde 28.11.2022 för att godkännas av stadsfullmäktige. I förvaltningsstadgan har en ny personalorganisation och ett nytt ledningssystem införts i kapitel 5. Målet har varit att skapa en tjänsteinnehavarorganisation som så väl som möjligt är förenlig med stadens uppgifter och förtroendeorganisation.

Utgångspunkten för det förslag som beretts under ledning av den arbetsgrupp för att se över förvaltningsstadgan och organisationen som tillsatts av stadsstyrelsen är att genomföra ändringar i den nuvarande tjänsteinnehavarorganisationen till den del som den nationella vårdreformen förutsätter. I samband med beredningen har man också bedömt hur den nuvarande tjänsteinnehavarorganisationen fungerar och föreslår ändringar utifrån det.

Stadens organisation bygger på tre sektorer från och med 1.1.2023: Fostran och utbildning, livskraft samt förvaltning och stödtjänster.

Sektorcheferna

Stadens nya sektorer leds från och med 1.1.2023 enligt följande:

Sektorn för fostran och utbildning: Sektorchef Ulrika Lundberg

Sektorn för livskraft: Sektorchef Maria Leppäkari

Sektorn för förvaltning och stödtjänster: Sektorchef Hanna-Maria Grandell

Sektorn för fostran och utbildning indelas i ansvarsområden och de leds enligt följande:

Ansvarsområdet svenskspråkig utbildning leds av utbildningschefen för svenskspråkig utbildning Ulrika Lundberg.

Ansvarsområdet finskspråkig utbildning leds av utbildningschefen för finskspråkig utbildning Katriina Sulonen.

Ansvarsområdet småbarnspedagogik leds av tf. chef för småbarnspedagogik Kerstin Lassinniemi.

Sektorn för livskraft indelas i ansvarsområden och de leds enligt följande:

Stadsstyrelsen
Stadsfullmäktige

§ 347 30.11.2022
§ 184 12.12.2022

Ansvarsområdet välfärd; ingen utsedd chef för ansvarsområdet tills vidare

Ansvarsområdet planläggning leds av planläggningschef Heidi Saaristo-Levin.

Ansvarsområdet näringsliv och turism leds av näringslivschef Tomas Eklund.

Ansvarsområdet förbindelser och kollektivtrafik leds av livskraftschef Maria Leppäkari.

Ansvarsområdet kultur och fritid leds av kulturchef Ann-Sofie Isaksson.

Ansvarsområdet bibliotek leds av tf. bibliotekschef Jolanda Raitio.

Ansvarsområdet medborgarinstitut leds av rektorn för medborgarinstitutet Cecilia Hindersson.

Ansvarsområdet tillståndstjänster leds av ledande byggnadsinspektör Sanna Simonen.

Ansvarsområdet mätning leds av stadsgeodet Daniel Backman.

Sektorn för förvaltning och stödtjänster indelas i ansvarsområden och de leds enligt följande:

Helheten tekniska stödtjänster leds av teknisk chef Jonas Nylund. Tekniska stödtjänsters ansvarsområden är teknik och infra, lokalservice och vattentjänster.

Ansvarsområdet teknik och infra leds av samhällsingenjör Matias Jensén.

Ansvarsområdet lokalservice leds av fastighetschef Seppo Pihl.

Ansvarsområdet vattentjänster leds av teknisk chef Jonas Nylund.

Ansvarsområdet personal leds av personalchef Peter Lindroos.

Ansvarsområdet ekonomi och projekt leds av ekonomichef Petra Palmroos.

Ansvarsområdet förvaltning leds av förvaltningschef Hanna-Maria Grandell.

Ansvarsområdet IT och digitalisering leds av IT-chef Kai Kalliolevo.

Ansvarsområdet kommunikation och marknadsföring leds av kommunikatör Linda Baarman.

Genomförande av omorganisationen

Den nationella reformen som gäller ordnandet av social- och hälsovårdstjänster träder i kraft från början av januari 2023. Efter detta överförs de social- och

Stadsstyrelsen	§ 347	30.11.2022
Stadsfullmäktige	§ 184	12.12.2022

hälsovårdstjänster som kommunerna ansvarar för till välfärdsområdena i enlighet med ny lag. I och med att ansvaret för att ordna tjänsterna överförs kommer även hela personalen inom social- och hälsovården att övergå till välfärdsområdets organisation vid ingången av 2023.

Den omorganisation som gäller stadens tjänsteinnehavare genomförs så att också den kan träda i kraft vid ingången av 2023. Omorganisationen förutsätter även att stadens förvaltningsstadga godkänns.

Bilaga Stadens tjänsteinnehavarorganisation från och med 1.1.2023

Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Beslutsförslag Stadsstyrelsen beslutar att föreslå för fullmäktige att stadens tjänsteinnehavarorganisation och ledningssystem från och med 1.1.2023 godkänns enligt bifogad bilaga.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Fullmäktiges föredragningslista

Stadsfullmäktige 12.12.2022 § 184
1543/00.01.01/2022

Bilaga Stadens tjänsteinnehavarorganisation från och med 1.1.2023

Beslutsförslag Stadsfullmäktige beslutar att stadens tjänsteinnehavarorganisation och ledningssystem från och med 1.1.2023 godkänns enligt bifogad bilaga.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Ledningsgruppen, kommunikatör LB

Stadsfullmäktige

§ 185

12.12.2022

Andra eventuellt senare kungjorda eller brådiskande ärenden

Stadsfullmäktige 12.12.2022 § 185

Stadsdirektör/Kaupunginjohtaja Patrik Nygrén

Beslutsförslag

Stadsfullmäktige antecknar att det tagit del av följande handlingar:

Beslut

Revisionsnämndens ordförande Hanna Järvinen informerade om att alla uppgifter om bindningar har lämnats till revisionsnämnden på behörigt sätt.

Stadsdirektören meddelade att stadsstyrelsen eventuellt behöver ha ett till sammanträde i år med anledning av hyresavtalen med Egentliga Finlands välfärdsområde Varha.

Stadsfullmäktige

§ 186

12.12.2022

Inlämnade motioner och initiativ

Stadsfullmäktige 12.12.2022 § 186

Beslut

Stadsfullmäktige antecknar att det tagit del av följande motioner:

- Fullmäktigeledamoten Erika Silventoinen m.fl.:s motion gällande kosthållet i Pargas stad
 - Fullmäktigeledamoten Christer Friis m.fl.:s motion om tillgången på hyresbostäder i skärgårdsdelarna i Pargas stad
 - Fullmäktigeledamoten Tomas Björkroth m.fl.:s motion: "Vi vill se namnen på kommundelarna på stadshuset"
-

Stadsfullmäktige

§ 187

12.12.2022

Fullmäktigeledamoten Erika Silventoinen m.fl.:s motion gällande kosthållet i Pargas stad

Stadsfullmäktige 12.12.2022 § 187
1645/00.01.02/2022

Beslut

Stadsfullmäktige antecknade följande motion för kännedom:

”I Pargas stad är för tillfället Kaarea Oy leverantör av kosthållstjänsterna. I och med övergången till Egentliga Finlands Velfärdsområde är det i fortsättningen sektorn för Fostran och utbildning som ansvarar över kosthållet eftersom skolorna och småbarnspedagogiken är de som använder skolmåltidstjänsterna. Kimitoön tog nyligen ett beslut om att deras skolelever ska få äta mat tillredd på lokalt producerade råvaror minst en gång i veckan. De är måna om att skolmaten ska vara hälsosam och smakrik. Kan de så kan vi!

I nuvarande situation har Pargas stad ytterst små möjligheter att påverka skolmatens ursprung, kvalitet och smak. Skollunchen kan gärna bestå av närproducerade råvaror som till exempel färska och lokala grönsaker samt minskad mängd halvfabrikat och tillsatsämnen. Kaareas kontrakt med Pargas stad går ut i juni 2024. Vi undertecknade yrkar på en utredning över möjligheterna för Pargas stad att sköta kosthållet i egen regi då kontraktet går ut.”

Stadsfullmäktige

§ 188

12.12.2022

Fullmäktigeledamoten Christer Friis m.fl.:s motion om tillgången på hyresbostäder i skärgårdsdelarna i Pargas stad

Stadsfullmäktige 12.12.2022 § 188
1646/10.04.00/2022

Beslut

Stadsfullmäktige antecknade följande motion för kännedom:

"I Pargas stads nya strategi lyfts inflyttning och boendet fram som en viktig målsättning. Pargas har svårigheter med att fylla lediga arbetsplatser i skärgårdsdelarna. Vid en närmare titt på orsakerna till detta, har det ofta visat sig att boendet, har varit en av orsakerna till att eventuella sökande dragit sig tillbaka. Bristen på en hyresbostad på den tänkta arbetsorten är ofta förklaringen.

Det av Pargas stad helägda bostadsbolaget, Väståbolands hyreshus Ab som bildades vid kommun sammanslagningen, förvaltar de kommunala bostäderna i skärgårdsdelarna. Tyvärr är efterfrågan på hyreslägenheter större än utbudet. Man kan icke förvänta sig att personer som funderar på flytta till skärgården, ska först köpa eller bygga ett hus, förrän det vet om de trivs och får sin utkomst på orten.

För att utöka tillgången på hyresbostäder krävs ett aktivt grepp från Pargas stads sida, genom t.ex kapitalisering av Väståbolands hyreshus Ab, så att bolagets ekonomi möjlig gör byggandet av nya bostäder samt renovering av äldre bostäder.

Yrkande:

- att Pargas stad agerar aktivt för att öka tillgången på hyresbostäder i skärgårdsdelarna."

Stadsfullmäktige

§ 189

12.12.2022

Fullmäktigeledamoten Tomas Björkroth m.fl.:s motion: "Vi vill se namnen på kommundelarna på stadshuset"

Stadsfullmäktige 12.12.2022 § 189
1650/00.01.00.01/2022

Beslut

Stadsfullmäktige antecknade följande motion för kännedom:

"Pargas stad har fem kommundelar: Pargas, Nagu, Korpo, Houtskär och Iniö.

De fem kommundelarna har sina egna särdrag och sina egna styrkor. Alla kommundelar har också sina naturliga centra.

Alla kommundelar utgör byggstenar, var för sig och alla tillsammans, i Pargas stad.

För att synliggöra de fem kommundelarna i Pargas vill vi undertecknade se kommundelarnas namn på stadshusets vägg, mot Strandvägen.

Samtidigt som vi stolt vill visa upp åt besökaren hur stor vår skärgårdsstad är och vilken diversitet den uppvisar, tror vi också att detta stärker samhörigheten mellan alla kommundelar i staden.

Detta vill vi undertecknade att staden Pargas ger till julklapp åt sig själv."

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 166, § 167, § 168, § 176, § 177, § 185, § 186, § 187, § 188, § 189

Besvärsförbud

Enligt 136 § i kommunallagen får inte omprövning begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 169, § 170, § 171, § 172, § 173, § 174, § 178, § 179, § 180, § 181, § 182, § 183, § 184

BESVÄRSANVISNING

I detta beslut söks ändring genom kommunalbesvär.

Besvärsrätt

Ändring i beslutet får sökas av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av
- kommunmedlemmarna.

Besvärstid

Kommunalbesvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvären ska lämnas in till besvärsmyndigheten senast under besvärstidens sista dag innan besvärsmyndigheten stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

De som saken gäller anses ha fått del av ett beslut som gäller godkännandet av en plan eller en byggnadsordning samtidigt som en kommunmedlem i enlighet med 140 § i kommunallagen anses ha fått del av beslutet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att anföras besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får besvär anföras den första vardagen därefter.

Besvärsgrunder

Kommunalbesvär får anföras på den grunden att

- beslutet har tillkommit i oriktig ordning,
- den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter, eller
- beslutet annars strider mot lag.

Den som anför besvär ska presentera besvärsgrunderna för besvärsmyndigheten innan besvärstiden löper ut.

Besvärsmyndighet

Kommunalbesvär anförs hos Åbo förvaltningsdomstol.

Postadress: PB 32, 20101 Åbo

Faxnummer: 029 564 2414

Besöksadress: Lasarettsgatan 2–4, Åbo

Telefonnummer: 029 564 2400

E-postadress: turku.hao[a]oikeus.fi

Besvär kan också anföras hos förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Besvärens form och innehåll

Besvären ska anföras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvären ska följande anges:

- 1) det beslut i vilket ändring söks (det överklagade beslutet),
- 2) till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas (yrkandena),
- 3) grunderna för yrkandena,
- 4) vad besvärsrätten grundar sig på om det överklagade beslutet inte avser ändringssökanden själv.

I besvären ska dessutom ändringssökandens namn och kontaktuppgifter uppges. Om talan förs av ändringssökandens lagliga företrädare eller ombud, ska också den personens kontaktuppgifter uppges. Om kontaktuppgifterna ändras medan besvären är anhängiga, ska de nya uppgifterna meddelas förvaltningsdomstolen utan dröjsmål.

I besvären ska också uppges postadress och eventuell annan adress till vilken handlingar som hänför sig till rättegången kan sändas (processadress). Om ändringssökanden har uppgett flera processadresser, kan förvaltningsdomstolen välja till vilken av dem den skickar de handlingar som hänför sig till rättegången.

Till besvären ska följande fogas:

- 1) det överklagade beslutet med besvärсанvisning,
- 2) utredning om när ändringssökanden har fått del av beslutet, eller annan utredning om när besvärstiden börjat löpa,
- 3) de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Rättegångsavgift

Hos den som inleder ett ärende som gäller ändringssökande tas det ut en rättegångsavgift i enlighet med lagen om domstolsavgifter (1455/2015).

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras Pargas stads registratur.

Pargas stad, Strandvägen 28, 21600 Pargas, e-postadress: pargas[a]pargas.fi.

Protokollet har gjorts tillgängligt i det allmänna datanätet 22.12.2022 .

I besvärсанvisningen till en part ska avsändningsdatum anges:

Beslutet har delgetts parten genom ett brev som avsändes

Beslutet har delgetts parten genom ett e-postmeddelande som avsändes